

E BERDAD Y NADA
MAS CU E BERDAD

NA **TOP FM** TUR DIAMARSY
DIAHUEBS
PA **9:00 pm-11:00 pm**
PRESENTA PA:
**KAREL
MADURO**



Diahuebs 15 Juni 2017 -Edicion-10 Vol.2278 Sta.Cruz #111
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

**URATACA
CENTER**

Awe June 15

Bacalao, Aroz,

Banana & Funchi

Tel: 585 5212

PUEBLO TA DESAPROBA CONTRACT ABUSIVO....

RECHAZO PA CONTRACT DI 27 MIL PA LUNA PA JUAN SEBASTIAN PROPAGANDÁ MIKE Y AVP

EMAN A PERDE GEVOEL Y BERGUENZA

ANALISIS DI CONTRACT ENTRE MIKE EMAN Y JUAN SEBASTIAN Pag. 3

Integridad: un tema principal den reunionnan di IPKO na Hulanda



**NA
MEMORIA
DI SRA.
AURA
CROES : “
UN DAMA
DI BEYEZA”**



Palabranan di profundo condolencia
na esposo, yiunan y demas famia
Cu Aura sosega na paz!

Elton Lioe-A-Tjam di ABO:

**Di unda e
174.330
florin
ta sali,
pa paga
un otro
'consultant'
stranhero?**



Pueblo ta desapropa contract abusivo....

Rechazo pa contract di 27 mil pa luna pa Juan Sebastian propagandá Mike y AVP

Eman a perde gevoel y berguenza

Despues cu mas y mas hende a tuma nota di e contract cu a lek den publicidad, di un tal Juan Sebastian, pueblo a haya bere bere di stoma.

Mike Eman tin e pudor, a sabienda cu el'a manda e pais aki den su moer, pa duna un tal Juan Sebastian un contract lucrativo di 27 mil florin pa luna cual ta totaliza 180 mil den 7 luna.

Kico te tarea di Juan Sabastian? Haci promocion pa AVP y Mike via facebook, twitter, instagram y filma cu drone.

Ken ta Juan Sebastian?

Un DJ, cu ta toca House Music y tabata na Aruba na Juli 2016, unda el'a bin pa toca den un concierto di Love Festival.

Contract cuestionabel

E contract di Juan Sebastian tin hopi fout. E ta un supuesto compania local, cu tin un director Lejuez, pero e contract ta wordo firma cu Sebastian cu no tin nada di haci cu e compania, of a lo menos cu e ta accionista, y ta usa un stroman.

Pueblo a reacciona furioso, ora cu Aruba mes tin hala di problema

y awor Eman ta bay paga propaganda na Social Pop Aruba, un compania di Sebastian. No ta descarta cu Ministerio Publico mester tira un vista den e cosnan dudoso aki.

Ariba e foto aki por mira Speed Andrade hunto cu Juan Sebastian, kendenan ta viaha hunto. Es decir Sebastian ta bon conoci pa Andrade tambe. Cu tur forza ta condena pa paga e dj aki 27 mil pa luna.

Nos ta pidi AVP y Mike Eman pa nan termina e contract aki y stop di abusa di pueblo!



Sr. Ricardo Croes, lider di ReD Democrático menazá cu e lo wordo tira mata

Ayera tardi, ora sr. Ricardo Croes tabata train den subi y baha Hooiberg pa su condicion fisico, un persona hende homber cu ta papia Papiamento y Hulandes a menaza sr. Ricardo Croes, lider di Partido ReD Democrático, cu e lo tir'e cu dos bala den su cabez mata.

Sr. Ricardo inmediatamente a bay duna un denuncia, keho pa menaza di morto na Centro di Husticia na Santa Cruz, caminda un procesverbaal a wordo traha door di polis cu lo sigui cu e pasonan corespondiente.



Partido ReD democrático lo warda riba e pasonan cu mester tuma door di Husticia na Aruba.

Henry de Cuba, Consehero ReD

Security a descubri ladronnan hortando un gran cantidad di airco for di Unicon



Diaranzon madruga un guardia di seguridad a descubri un forma astuto cu algun ladron tabata usa pa horta cantidad di airconan nobo. Nan a hala un trailer pega na e muraya pa nan por a subi na e cura di e deposito y a cana riba e dak lanta e dak di zink y drenta e deposito pa saca varios airco di e marca Gree y a pone nan den e trailer pa despues piki nan di ey. Pero ora e ladronnan a sinti nan mes atrapa, a cuminsa bombardia e security cu piedranan y asina nan a logra huy. Nan a split den diferente direccion. Na e momenton ey no tabata conoci cuanto airco a ser horta of si acaso lo a bay cu algun caba.

Analisis di Contract entre Mike Eman y Juan Sebastian

Regering van Aruba

Agreement

Parties

Social Pop Aruba, located at Malmokweg 42 Aruba, known as "Consultant," agrees to enter into this contract with

Government of Land Aruba, the Minister of General Affairs, Science, Innovation and Sustainable Development located at L.G. Smith boulevard 76, Oranjestad, Aruba, known as "Client"

This agreement is based on the following provisions:

Matter

The Consultant's engagement is limited to advising the Client with respect to the digitalization of the government and the incorporation of social media.

The Consultant will assist the Client in developing:

- Digitalization of government communication through social media conform vision;
- digitalization of government projects to be used online;
- consulting on how to meet government vision and communication strategy;
- improve the communication via social media surrounding a number of specific government programs being Bo Aruba, Bo Bario, Luz di Bario, Ta ki tin

Project team

For executing this assignment the Consultant will be present on Aruba and will work in close cooperation with the Client's staff.

Fee

Client's charge for the matters will be a monthly fee of US\$ 14,900. Client will not be responsible for travel and lodging, stay-over meals expenses or rent

Consultant renders invoices monthly. Invoices will be prepared and mailed electronically (unless Client requests delivery by alternative method) tot the Client during the month following the quarterly period in which services are rendered. Payments should be made by wire transfer to Social Pop in name of Juan Sebastian Saldarriaga.

Each invoice is due and payable in full, free of deductions and withholdings, within 30 days of receipt. One of our goals is to ensure that consulting services are delivered effectively and efficiently and that all billings are accurate and understandable. Please direct any questions about services or billings practices to mr Juan Sebastian Saldarriaga.

Data retention

All designs, elements, written files, databases and generally any material protected under copyright laws developed by the consultant under this contract shall be exclusive property of the Client and may not be used by the Consultant for itself or third parties or customers. When the agreement between Consultant and Client is terminated, the Consultant will deliver within 24 hours the last version of all data involved in the project.

Term

The term shall be for a period of 6 months beginning March 16, 2017 and ending at September 30, 2017.

Withdrawal

Subject to applicable rules of professional conduct, the Consultant reserves the right to withdraw from its consultation of the Client if, amongst other things, the Client fails to honor the terms of the engagement as set forth herein or any fact or circumstance would render the continued relationship unlawful or unethical or would otherwise authorize such termination

Invalidity or unenforceability of one or more provisions of this agreement shall not affect any other provision of this agreement.

This agreement is subject to the laws and regulations of the Land Aruba.

April 26th, 2017.

Signed:

Social Pop;

Mr. Juan Sebastian Saldarriaga

Signature

Government of Land Aruba

Mr. M.G. (Mike) Eman

Minister of General Affairs, Science, Innovation and Sustainable Development

Signature

Repost di Terence Jandroep:
Let me put it straight:
Contract Social Pop

and Cost per project

7) The contract does not outline if its BBO included or not

8) The contract does not outline estimated budget hours overrun additional payments (meer werk)

9) The contract does not outline work progress evaluation by client PRIOR to payment to avoid payment without progress or quality compliance.

10) The contract indicates that the payment related transactions must be directed to someone other than the manager or the company

11) The contract does not indicate if by non-payment Government is subject to penalties for payment noncompliance or breach of contract by the Government.

12) The contract does not indicate which body is authorized to review and secure deliveries standards prior to payment.

13) The contract does not indicate invoice

After analyzing the entire contract from a Risk Analyst point of view:

1) The contract does not refer to a Terms of Reference (Government's guideline) or Proposal send by the service provider, or confirmed approval date of the proposal.

2) The contract does not outline the scope per project to be digitalized

3) The contract does not outline date for deliveries per project

4) The contract does not outline quality criteria approval by the client (Government)

5) The contract does not outline quality and deliveries noncompliance aspects repercussions

6) The contract does not outline service hour rate (Time and Billing specifications)

SOCIAL POP ARUBA

Business address

Legal form

Name of the company

Statutory seat

Date of incorporation

Authorized capital

Issued capital

Paid up capital

Fiscal year

NOT IN POSSESSION OF A BUSINESS ESTABLISHMENT LICENSE

DIRECTORS - AUTHORIZED PERSONS AND CORPORATE BODIES - SUPERVISORY BOARD:

LEJUEZ, CHRISTOPHER FRANCIS

Born in

Nationality

Position

Effective

Authority

OBJECTIVE(S) OF THE COMPANY

requirements specifications and tax obligations to the Government

14) Where is the termination clause by the Government???

Aruba has self tax assessment policy, is this really happening with

Social Pop??? and what about operating without an active business license?????

FINAL CONCLUSION: IT'S A BLANKET CONTRACT!!!! MEANING EITHER

THERE IS DELIVERY OR NOT, THE PAYMENT MUST BE EFFECTED

I need the Citgo Contract, but where do I send my bill??????

Terence Jandroep CRA and btw I studied in Colombia.

Drs. Booshi Wever, lider di UPP:

J'ACUSE 4.**PERSECUCION Y MALVERSACION TA NA ORDO DI DIA DEN MINISTERIO DI SALUD**

Recientemente nos a tuma nota cu Alex Schwengle a firma un covenant cu varios stakeholder cu ta trahando riba e tereno di salud. Esaki ta colmos de los colmos di hilaridad.

Nos a acusa e minister aki na 3 ocasion pa asuntonan inapropia den su ministerio y e no a haci nada pa coregi esakinan. Awor e ta bin cu su style di San Tomas, bin firma e covenant riba e asina yama Good Governance sin cu el a reacciona y/o refuta ningun di e acusacionnan serio haci den direccion di su ministerio. Pa nos aki ta conta "wie zwijgt, stemt toe!". Nos a acusa e minister aki di ta tapa ladroncia y malversacion den salanan di operacion na HOH y esun di ladroncia na ImSan. Nos a haci denuncia oficial na Ministerio Publico y te awe nos no a tende algo ni di e Minister ni di Ministerio Publico. Despues nos a acusa e minister y TUR esnan involvi, di corrupcion den e proyecto di "vernieuwbouw" di HOH, atrobe nada!

Despues nos a denuncia e nombracion politico di dos mucha manda como Director y Inspector di Salubridad Publico. E persona cu a ser nombra como Director na prome instante ni a solicita. Ta despues cu e minister a cambia e rekisitonan, a hinca su coordinador den e procedura. Un persona cu cada dia di nobo ta demonstra su incapacidad pa maneha un departamento manera esun di Salubridad Publico. E ta kere cu persecucion y suspension di hende drechi, cu hopi mas educacion y experiencia cu n'e ta haci'e un bon Director. Loke cu e ta demostrando cu e actitud aki, ta su incapacidad y su mediocridad y ta kere cu e por keda intimida hende. Loke cu e ta demostrando tambe ta cu e tey pa complace e tiradanan di e Minister, un "typisch Napoleon-achtige gedrag"! Y den su afan di trata na intimida empleadonan



e di ta usa number di hende, esaki pa purba di hustifica un posibel "berisping" of "schorsing" di e empleado. Den e caso aki a usa number di Sr. Gino Goeloe alegando cu sr. Goeloe pa pid'e pa esaki. Y ora a puntra sr. Goeloe, esaki a nenga redondamente. Aki e director un biaha mas e ta usa otro pa purba di yega na su meta. E ta lubida si cu karma ta algo hopi fastioso. No haci cu otro loke bo no kier pa otro haci cubo. Esun cu a ser nombra como Inspector no ta ni un medico pa por fungi como Inspector di Salubridad Publico. Den ambos nombracion a cambia ley pa acomoda e dos coordinadornan aki di minister. Ambos ta significa un peliger pa nos Salubridad Publico.

Recientemente a yega na nos conocimiento cu na ImSan un biaha mas tin caso of casonan di malversacion. Un biaha mas ta tratando di tapa esaki, mescos cu a sosode algun tempo pasa cu e actonan di dr. Jaramillo, amigo intimo di Otmar Oduber y un AVP raha.

Ta p'esey nos ta cualifica e firmamento un hilaridad, pasobra cu e Napoleon minister Schwengle, no kier a keda tras den e actonan di Mal Gobernacion di e gobernacion actual y kier bin purba di desvia atencion cu e firmamento aki. Cu esaki nos kier muestra cu apesar cu ta core firma un documento, sinembargo ta keda haci su mes na actonan di Mal Gobernacion.

Si en berdad e ta kere den loke ela firma, Anto sea transparente y duna UPP inzage di TUR documento entorno e proyecto corrupto di HOH, e documentonan di e malversacion y ladroncia den e OK di HOH door di dos specialistannan y esun di dr. Jaramillo na ImSan.

Mescostambe, sea transparente cu fulledossier di e nombracionnan di e dos coordinadornan y e caso recien di malversion na ImSan.

J'ACUSE!!!

STICHTING NOS TA ARUBA/JAN DE RUIJTER BEGINT GERECHTERLIJKE PROCEDURE TEGEN PREMIER MIKE EMAN INZAKE DE BETALING VAN AWG 180.000 AAN SEBASTIAAN SALDARRIAGA VOOR PROMOTIE VAN DE AVP OP SOCIALE MEDIA

Genoeg is genoeg! Premier Eman maakt zich, volgens Stichting Nos Ta Aruba en voorzitter Jan de Ruijter, schuldig aan diefstal uit Landskas, oplichting, misbruik van functie, machtsmisbruik, onrechtmatige belangenverstrengeling, ambtelijke corruptie en onrechtmatige bevoordeling.

De premier gooit Awg 180.000 weg uit Landskas voor de promotie

van AVP-projecten op de sociale media terwijl van dat geld voor alle leslokalen op de PIUS X school op Dakota een goede airco gekocht kon worden!!

Bijgaand de brief naar premier Eman met kopieën naar de Gouverneur, de Nederlandse regering, de Koninkrijksregering en het Openbaar Ministerie. Zie bijlage

Otro escandalo di Mike Eman y AVP

Mike Eman a cera otro contract pa fl. 183.000.= pa e y AVP campaña riba medionan social, manera Facebook, Twitter, Instagram, LinkedIn etc. Hopi remarcabel ta cu e contract ta core cu forza retro-activo entrante 1 Maart 2017 te fin di September 2017, pues e periodo di campaña pa eleccion na September.

Otro hecho di repudio ta cu e contract ta ser firma riba un papel cu tin "letterhead" di Pais Aruba, pues no di e supuesto compania cu ken Mike ta firma y pa colmo cu un compania cu ni sikiera tin su licencia di establecimiento. Ta bisto cu e compania a ser lanta meramente pa haci propaganda politico pa Mike y AVP. E compania a ser lanta pa un grupo di amigo di AVP y e inscripcion na Camara di Comercio ta dia 1 Maart 2017 cu un inversion di 0,00 florin, pues sin ningun cent/ NADA!!

Riba e contract cu "letterhead" di Gobierno di Aruba, por mira cu Mike Eman dia 26 April 2017 ta firma pa Pais Aruba y un tal Juan Sebastian Saldarriaga di Malmokweg 42, ta firma pa Social Pop Aruba VBA, pero e compania ta cumenza cobra ya entrante 1 Maart 2017, prome cu e contract a keda firma!! Aki por mira cu e compania a ser lanta especificamente pa campaña politico di Mike y AVP- riba custia di pueblo y e gastonan ta core pa e pagador di belasting.

Un abuso di marca mayor!

E sr. Saldarriaga aki no ta e mesun dj cu ta toca na Love-Festival cu ta famia di Malmokweg 42? Acaso e por tin relacion cu Juan Sebastian Saldarriaga cu ta den directiva di ODINSA cu ta e contratista trahando e vierbaansweg di miyones y miyones extra cu pueblo

y su nietonan lo mester bay paga? No ta basta cu pueblo mester paga pa un batayon di cientos di coordinador cu nan trabao ta solamente campaña, bodyguard pa Mike den bario, yama radio y alaba y adora Mike, costando pueblo miyones di florin pe e ultimo 8 año. Otro abuso!

Pueblo conoce e propaganda na radio di Ladroncita di 12 mil florin pa luna durante 8 año (12 luna x 12.000 mil pa luna x 8 año largo, ta costa pueblo fl. 1.152.000.=) Mas di 1 miyon florin! Anto pakico? Pa haci propaganda pa Mike y AVP den bario!! ABUSO!!

No ta basta tur e propaganda tur siman na TeleAruba y ATV cu ta costando e pagador di belasting miyones di florin? Pa Mike y AVP no tin limite pa derocha placa cu no ta sali di su saco, pero di caha di placa di pueblo.

Awor ta campaña riba social-media, cada rato cu Mike subi un palo, cana baba hende cu yen di homber su tras paga pa pueblo! Ta unda e gobierno di Mike Eman y AVP kier hiba Aruba? Ta na unda e Parlamento cu mester CONTROLA gobierno a keda? Ta unda e instituton cu mester controla gobierno a keda? Ta unda e Minister di Finanzas a keda? Ta unda e Dept. di Finanzas a keda? Den pasado tabata tin empleadonan di Dept. di Finanzas cu a bay Ministerio Publico pa haci denuncia contra Minister di Finanzas? Ta kico a pasa awor? Curashi y briyo a para caba na NADA? Ta miedo nan tin? Poco dia pasa tabata tin otro contract pa haci campaña pa AVP riba social media y esnan cu haci propaganda por acudi cerca sra. Nicole Hoevertsz kende awor a haya 45.000 mil florin riba un "Debit-Card" pa haci propaganda

te cu December 2017! Ministro di Finanzas, sr. Angel Bermudez no ta tene su mes na Ley di Comptabilidad? Boso ta haci Aruba bira un Republica di Banana! Aruba ta un Pais cu tin su Ley- y Reglanan desde entrada di nos Status Aparte, hasta prome!!

Boso ta negligisha esakinan malamente!! Den e Ministeriële Beshikking na unda ta duna mr. Nicole Hoevertsz un "Debit-Card", no tin NINGUN: "Overweging"! Unda esaki a keda sr. Minister di Finanzas??



PUEBLO TA MAS CU HARTA DI BOSO ABUSONAN Y TENE CUIDAO CU ORA E BUCHI YENA, ESAKI POR CAUSA EXPLOSION!!!!



Sunday 18 June 2017

KOWLOON

• Father's Day Menu •

<p>Choice -1-</p> <p>Land & Sea</p> <p>Medallions of Tenderloin Steak with Shrimps topped with Bacon served in a special Chef's Sauce.</p> <p>Tossed Salad, Plantain and Fried Rice</p> <p>Afl. 33,95</p>	<p>Choice -2-</p> <p>Dad's Favorite</p> <p>Slices of beef, chicken and pork sautéed with baby corn and green pepper.</p> <p>Tossed Salad, Plantain and Fried Rice</p> <p>Afl. 29,95</p>
--	--

Special Dessert

Free glass of Champagne

No Substitute

Emmastraat # 11, Oranjestad

For Information please call 5825959

Follow us on 

Karel Maduro di MEP:

Perseverancia semper lo duna fruta!



Pueblo di Aruba, ora bo persevera, semper e empeño aki lo muestra su fruta na final. Boso sirbidor pa varios dia caba, tabata treciendo e informacion cu e presupuesto 2017 di pais Aruba no ta realistico. Esaki door cu gobierno di AVP a basa un gran parti di e entradanan riba e reapertura di e refineria. Consecuentemente, gobierno a presupuesta su gastonan "aloloco" sintene cuenta cu e porcentahe di realizacion di dicho proyecto. Analizando e asunto y asina compronde e consecuencia negativo pa e pueblo di Aruba, mi persona a keda cuestiona gobernacion di AVP fuertemente na radio den e programa tan scucha, E Berdad y nada mas cu e Berdad na TOPFM 95.1

Cu e presupuesto 2017 no tin validez mas ya cu mitar aña ta pasando sin cu gobierno ta hayando entrada for di e proyecto di e refineria, siendo cu AIB a traha un rapport cu ta indica cu e entradanan pa gobierno den 2017 lo bay ta mas di 170 miyon florin. Awor mitar aña ta pasando y ni 1 florin! Mi preocupacion ta basa tambe riba e hecho cu gobierno di AVP mester cumpli cu e normanan di CAFT cual ta un ley. Con minister Bermudez ta bay splica CAFT, CFT, Parlamento di Aruba, Rijksministerraad, cu Aruba su presupuesto 2017 no ta realistico mas, segun e desaroyo financiero na Aruba? Hulanda seguramente, manera sr. Mike Eman a declara, no ta worry con gobierno di AVP regla e asuntonan financiero. Si no por for di e hanchura mester por for di e largura.

Pues, si AVP no por cumpli cu e presupuesto pa falta di entradanan presupuesta di e refineria, AVP lo mester saca e deficit for di e saco di e pueblo. Esaki ta mi problema pa cual mi a keda vocifera fervientemente na radio

spiertoando e pueblo di tal sucedido.

Awor minister Bermudez ta bin pa dilanti, door cu e no por mas cu e presion poni riba su persona, dunando mi persona razon den e asunto financiero descontrola aki. Y den desesperacion, e ta declara manera un hende den ansha di morto "Si ta berdad, pero ora cu nos a entrega e presupuesto, nos a tene cuenta cu esey". Si tabata asina, dicon boso no a tene cuenta cu e gastonan presupuesta tambe? Esey nan si a keda haltu segun boso maneho financiero pa 2017. No a tene cuenta cu e posibilidadnan di un tardansa den e proyecto di e refineria.

Mi ta haya razon den esaki (door di e propio



minister Bermudez) pero e preocupacionnan alarmante ta keda. AVP y Mike Eman mester duna razon y cuenta na CAFT, CFT, Hulanda y tambe na Parlamento di Aruba, con nan ta bay "tover" e deficit financiero 2017 den caha di gobierno.

Tambe AVP, awor mas cu nunca, mester ta sincero cu e pueblo votador ya cu nos ta den e aña electoral tambe. AVP a faya barbaramente den maneho gubernamental y tin cu paga pa esaki. Ainda abo tin confianza den AVP?

Den madrugada ladron a drenta den cura y bay cu auto cu yabi aden

Diarazon madrugada a drenta informe di un caso di ladronia di un auto na un cas na Paradera. Mesora a dirigi un patrulla pa e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu e doño di un auto a laga su auto den cura sin lock cu yabi den dje. Den oranan di madrugada un ladron a habri porta di cura, drenta y horta e Daihatsu Terios blanco A-8098.

Ora e tabata saliendo for di e cura el'a dal e bari di sushi y un habitante cu tabata wak television a lanta bay wak y a mira nan bay pazuid cu e auto, direccion Rooi Afo. Si un hende por mira e auto aki of sa unda e por ta yama polis mesora.

DOWCO

SANTA CRUZ

Dia di Tata

15% DESCUENTO

Happy Father's Day...

Nos no ta cobra
B.B.O. y
HEALTHTAX

Financing possible with

Total Finance



**FATHER'S DAY
SALE**



15%

NON - MEMBERS

20%

15% CASH + 5% ON POINTS
MEMBERS

TOOLS &
POWER TOOLS
DEPARTMENT

TOOLS &
POWER TOOLS
DEPARTMENT

16-18 JUNI 2017

Shaba • Camacuri • Savaneta



Promocion ta valido tanten cu tin den stock, riba fechanan menciona na tur TRES tienda. Refund no ta aplicabel riba e promocion aki.

Do it Center



/doitcenteraruba



/doitcenterarubav



/doitcenteraruba

Do it Center Shaba ■ 5831111 | Do it Center Camacuri ■ 5826043 | Do it Center Savaneta ■ 5843284

MEP-fractie stelt vragen aan Eman inzake promotie AVP met belastingcenten

De MEP-fractie heeft vragen gesteld aan premier Eman inzake een contract inzake promotie door Social Pop dat onlangs is gepubliceerd.

In dit contract dd 26 april 2017 verbindt de regering van Aruba zich met de onderneming "Social Pop" (opgericht op 1 maart zonder gestort kapitaal) met terugwerkende kracht tot 1 april om promotie te doen van het "regeringsbeleid" op social media. Namens de onderneming heeft ene Sebastian Saldarriaga getekend, maar die komt niet voor in het Handelsregister als directeur noch als gevolmachtigde. Hierdoor rijst de vraag of hij wel bevoegd was tot tekenen. Het contract betreft een totaal bedrag van meer dan Afl 160.000 en de wettelijk voorgeschreven aanbestedingsprocedure heeft niet plaatsgevonden.

Frappant detail is dat dit contract net na de verkiezingen eindigt. Nog frappanter is dat de ene Sebastian Saldarriaga al enige tijd als politiek activist op de social media van de AVP, en met name Mike Eman, actief is.

Hierdoor wordt de indruk versterkt dat het hier puur promotie van de politieke verkiezingscampagne van de AVP betreft, ten koste van s'Landskas.

Ten aanzien hiervan heeft de MEP-fractie de volgende vragen gesteld:

1. Waarom heeft er geen aanbestedingsprocedure plaatsgevonden?
2. Waarom is getekend met een onbevoegde persoon?
3. Welke promotiewerkzaamheden zal Social Pop gaan uitvoeren en wat zal de regering eraan doen om te voorkomen dat er enige schijn ontstaat dat er hier sprake is van partijpolitieke promotie ten laste van de belastingcenten van het volk?

Afhankelijk van het antwoord van de regering, overweegt de fractie nadere stappen.

"Het is onbehoorlijk en zelfs strafbaar om belastingcenten van de burgers te gebruiken voor de eigen politieke campagne. Dit is gewoonweg diefstal!" Aldus MEP fractie leider Evelyn Wever-Croes






FUNDACION CAS pa COMUNIDAD ARUBANO

ta anuncia fayecimento di

Sr. Dominico Tromp

Na bida tata di nos colega Helen Tromp

Nos profundo condolencia ta bay na nos colega Helen y demas famia.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dominico sosega na paz.

Gerente y Personal

FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO

THE CLASH OF THE KINGS VS WE TAKE YOU TO "EL CLASICO"




1ST PRIZE

TRIP TO MIAMI FOR 2 INCL. TICKETS TO EL CLASICO!

COLLECT 3 STAMPS AND

WIN

2ND PRIZE

AFL. 500 GIFT CERTIFICATE SPORTSHOP




RECEIVE A STAMP FOR EACH AFL.25 SPENT AT ONE OF OUR BK STORES. COLLECT 3 STAMPS, FILL IN THE FULL CARD AND DROP IT IN ONE OF OUR BALLOT BOXES AND PARTICIPATE. FOR MORE INFORMATION AND RULES & REGULATION VISIT OUR FACEBOOK PAGE: BURGERKINGARUBA.

 @BurgerKingAruba
 facebook.com/BurgerKingAruba
www.burgerkingaw.com

TM & © 2017 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved.

UN PASABOCA POR BIRA UN TREMENDO FIESTA DI GRILL... CU E SELECCION MAS GRANDI DI BBQ!



BO MESTER UN BBQ NOBO?

Pasa serca nos na Kooyman!
Caminda bo lo haña bo bbq y tur
asesorio cu bo ta busca. Y prome
cu bo ripara, bo famia lo yama bo e
GRILL Master. Bon apetit!

Kooyman Megastore Av. E.J. (Watty) Vos 20
Dialuna - Diasabra: 7 am - 7 pm • Diadomingo: 9 am - 2 pm
kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba



Homber kier bay PAAZ

Dialuna, pa mas of menos 7'or y 57 di mainta, Central a manda patruya di Playa na Sonrisa. Na e sitio a papia cu e dama P., kende ta coordinador na Trampolin Cafe pa Trabao.

El'a declara cu J. no ta un paciente di nan. Cu e kier bay PAAZ.

E homber ta mentalmente perturba y nan no por haci nada p'e. A papia cu J., kende a declara cu e no kier bay cas, sino e kier bay

PAAZ. A atende cun'e y a hib'e su cas. J. ta biba na Hooiberg. Na e sitio a papia cu e tata di J., kende a declara cu ta mentalmente perturba. El 'a bay PAAZ caba, pero e mester haci un cita.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Homber perturba ta cana confundi den Sero Colorado

Dialuna pa mas of menos 8'or y 15 di anochi, comandante na warda a manda patruya na Sero Colorado, na altura di e bushalte, caminda cu tabata tin un persona sospechoso cana rond.

Na e sitio a bin topa cu e conocido homber mentalmente perturba C.D.G.. E tabata cana rond cu un maleta y tabata cana full confundi

cerca d Sero Colorado. No por a compronde.

E dokter di e Centro a declara cu G. ta un conocido di nan y cu e mester wordo manda PAAZ. G. a wordo hiba warda di polis, ey sra. R. di Slachtofferhulp a wordo poni na altura di lo sucedido. G. a wordo manda riba instruccion pa polis. E caso aki tin atencion di polis.

NA MEMORIA DI SRA. AURA CROES : “ UN DAMA DI BEYEZA ”

Ora menciona cu sra. Aura Croes-Croes dfm. ta un “dama di beyeza”, esaki ta encera un beyeza multiple. E no tabata solamente un dama cu na tur momento tabata luci pa su apariencia, pero sra. Aura tabata tambe un dama kende a percursa pa hopi dama den nos comunidad, resalta mas den nan beyeza. Especialmente e generacion anterior y en especial e ser femenino, sin duda casi tur conoce e persona di sra. Aura Croes-Croes.

Sra. Aura di hoben caba tabata tin e talento especial den su mannan, pa aporta na e beyeza femenino en particular. Sra. Aura durante varios decada a traha como estilista y hopi dama di Aruba y di exterior a luci cu e peñadanan elegante y un maquiyahe perfecto na mannan di sra. Aura Croes. Hopi Reina di Carnaval y participantenan na e certamen di Miss Aruba, a logra clasificacionnan halto, gracias na e talento di sra. Aura como estilista.

Hopi dama den nos comunidad a traha na e “Aura’s Beauty Salon” y bao guia di sra. Aura, nan a forma nan mes como estilista profesional y varios a cuminsa nan propio “beauty salon”. Pero ora papia di sra. Aura Croes como un dama di beyeza, esaki no solamente tabata den su apariencia, pero tambe su ser humano, beyeza di curazon y di su hechonan. Aunke sra.

Aura Croes tabata tin su mannan yen cu su trabao diario, e tabata saca tempo pa voluntariamente y gratuito bishita damanan den hospital y casnan di cuido pa nos grandinan tur siman y percursa pa cuido/areglo di nan cabey, por nan luci mas bunita ora nan famia bin di bishita. E profesionalismo di sra. Aura Croes a haya mas reconocimiento na momento cu miembronan di Casa Real tabata bishita Aruba - tanto Reina Juliana como Reina Beatrix - y nan a scoge sra. Aura como nan estilista durante tur nan bishitanan.

Pero sra. Aura Croes tambe tabata un ferviente amante di nos cultura y esaki ta logico, siendo yiu di e tan conocido musico/folklorista sr. Tito Croes, “Mo Tito” dfm. Por bisa cu sra. Aura a crece cu no solamente e telep diario di papa, pero tambe cu e telep diario di cultura. E tan conocida sra. Maybelline Arends-Croes - un di e yiunan di sra. Aura, a hereda e herencia cultural aki. Sra. Aura y su esposo Frans tabata un pareha ehemplar cu semper por a mira nan den un union masha bunita, hopi devoto y un ehempel pa tur hende.

Pa tur loke sra. Aura Croes a haci pa comunidad di Aruba - muy en especial su bishitanan semanal na hospital y casnan di cuido pa nos grandinan- e’a ser honra cu un Condecoracion Real.

Forza na sr. Frans Croes - kende awe tin e bunita edad di 99 aña - cu e perdida di su Aura tan stima y tambe na tur yiu y famia. Nan por ta orguyoso cu Todopoderoso a duna nan un persona tan excepcional, manera sra. Aura Croes-Croes como esposa, mama, abuela, bisabuela y suegro. Sin duda, cu yegada di sra. Aura den Cas Celestial di Señor, hunto cu su yiu Dorinda kende a bay su dilanti, lo percursa pa e angelnan briya hopi mas ainda y manda nos nan splendor.

Leonardo Tromp,
Director Instituto di
Cultura 1982 - 1995



23 JUNI 2017

@ CEDE DAKOTA

7:00 PM - 11:00 PM



CU PRESENTACION DI **CANDIDATO NOBO**

MUSICA | SORTEO DI RIFA
‘N FUZION | PROME PREMIO
BULERIA | AFL. 10.000
CASH

HOT TA PRESENTA
— DJ ROBERT YEAH —

HUNTO P'E CAMBIO

#SINMIEDO



Un Mainta Diferente

Top 95

Lyonel Dirksz



Tur dialuna pa dibierna di 9or di mainta pa 12or

Un Mainta Diferente

Pa alegre bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan interesante.

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes na Hulanda:

Integridad: un tema principal den reunionnan di IPKO na Hulanda



Durante e siman aki, Parlamentarionan di MEP, sr. Ady Thijsen, sr. Chris Romero y sra. Evelyn Wever-Croes ta na Hulanda pa asisti na e reunionnan di IPKO na unda varios tema di importancia pa Reino a wordo atendi. Sra. Evelyn Wever-Croes ta elabora riba esaki:

“Ayer, diarazon 14 di Juni, tabata un otro dia fructifero di e reunionnan na Hulanda. E reunionnan di IPKO mes a cuminsa den sala di Eerste Kamer. E diferente Parlamentonan di Reino a trece diferente punto padilanti di interes general. Nos a papia riba varios tema cu nos por traha hunto entre otro salud, problematica di hobennan y enseñanza. Pero tambe nos a toca e tema importante di integridad.

Mi tin pa bisa cu e tema aki ta asina delicado cu nos no por a caba di debati riba dje den un reunion so por lo tanto el a wordo poni bek riba agenda pa awe.

Partido AVP a bin cu e storia cu Aruba ta canando e caminda di introduci leyman di integridad. Pero ora cu bo scucha kico tur Sint Maartin, Corsou y Hulanda tin na ley, anto ta un berguena cu na Aruba nos no tin leyman

pa garantiza Aruba contra gobiernonan corrupto.

Partido MEP, ya desde aña 2014 a traha un nota di ley con te caminda cu Aruba mester cana pa yega na un gobierno integro. E nota di ley aki ta encera varios punto unda nos ta garantiza e pueblo cu Aruba lo tin un gobierno integro unavez e ley drenta den vigor.

Ley drechi di “screening” pa partidonan politico Nos lo cuminsa cu partidonan politico prome, introduciendo un “screening” debido di candidatonan cu ta bin riba lista politico.

Dos siman pasa, Parlamento a pasa un ley di screening. Sin embargo cu un buraco grandi pa acomoda e Minister di Labor di AVP. Partido MEP ta rechaza esaki y lo sigui boga pa un ley di screening di berdad.

Ley di Financiamiento pa Partidonan Politico Mester tin tambe un bon control di e placa cu ta drenta den campaña a base di e ley di financiamiento di partidonan politico. AVP ta core un campaña na unda miyones di florin ta wordo usa den nan campaña pa eleccion 2017 mescos cu el a haci den pasado.

Pero nos no sa di unda e placa aki ta bin. Pero,

conociendo e forma con partido AVP a core campaña den pasado y e experiencia cu nos tin caba, no tin duda cu e placa aki ta procedente di personanan cu ta spera algo a cambio, sea ta un proyecto of un otro favor. Pa elimina e corrupcion cu e baho mundo ta cumpra gobernacion, ta necesario pa bin cu e ley di financiamiento pa partidonan politico pa asina tin un mihor control di unda e fondonan di campaña ta bin.

Codico di conducta di Minister- y Parlamentarionan Esaki sigur lo evita cualkier impresion cu Parlamentario of Ministernan lo haci cosnan pa ricibi placa bao di mesa pa paga fabornan.

Leyman pa protegi cualkier ciudadano cu bin dilinti cu prueba Den e Klokkenluidersregeling, ora cu un ciudadano bin cu prueba concreto, e no mester tin miedo cu e lo perde su trabao pero lo wordo protegi. Esaki ta conta tambe ora cu e ciudadano sa di casonan di corrupcion, e por denuncia esaki tambe na Ombudsman si e sinti cu



Ministerio Publico no ta haci suficiente caso di dje.

E pakete di leyman aki, Partido MEP a propone pa wordo introduci. Y un biaha mas mi a trece esaki den e reunionnan na Hulanda y a basicamente urgi Hulanda pa no bay tuma medida conta Mike Eman awor sino warda e tres lunanan cu falta pa eleccion pa bin un gobierno nobo y permiti e gobierno nobo pa bin cu e leyman aki pa asina nos crea un gobiernu intergro.

Atrobe MEP a score hopi halto cu e tema di integridad. Mi a discuti

e tema aki tambe cu diferente persona di contacto di e fraccionnan di Tweede Kamer na unda tabata tin varios caranan nobo despues di e ultimo eleccion”.

Lider di MEP, sra Evelyn Wever-Croes ta termina ta bisa: “Mi a entrega nan e nota cu mi a traha na 2014 y adapta na 2015 na nan caminda cu nan mes por a weita cu MEP ta hopi serio riba e tema di integridad. Nos no ta papia so. Nos ta traha tambe. Y awe, despues cu e tema aki wordo trata atrobe, nos lo wak kico lo ta e conclusionnan”.

Tremendo Concierto dia 16 di Juni na St. Annaschool



Diabierna awor, dia 16 di Juni pa 7'or tin e tremendo concierto ‘Un anochi di canto’ bao di e sala cubri di hunga na St. Annaschool.

Ya tur cuater coro y solistanan a haya nan ensayo general cu e pianista Johnny Scharbaay y ta cla pa trece e concierto bao guia di Tica Giel pa tur amante di canto. Entrada ta solamente diezcincio florin.

Elton Lioe-A-Tjam di ABO:

Di unda e 174.330 florin ta sali, pa paga un otro 'consultant' stranhero?

Parce cu e miyones cu ya ta wordo gasta na campaña y campañador pa molestia pueblo na nan cas tur bendita dia, no ta suficiente. Awor gobierno ta bay molestia pueblo tambe riba computer, tablet y celular. Recientemente pueblo por a tuma nota di un 'Ministeriële Beschikking (MB)' di 13 Maart 2017 y un 'Agreement' di 26 april 2017, firma pa e prome minister, unda el'a compromete e pueblo pa bay usa servicionan di un 'consultant' stranhero, pa 'informa' pueblo via 'social media'. Wel manera tin stipula den e prome punto di dicho MB '...het bevorderen van TRANSPARANTIE', nos ta pidi transparencia pa lo siguiente.

Den dicho MB, ta wordo menciona un periodo di duracion di 1 Maart 2017 te 31 December 2017 (Decision I). Pero den e 'Agreement' cu e 'consultant', ta papia di 16 Maart 2017 te 30 September 2017.

Den dicho MB, tin 'dat voor afname van de diensten een maximum wordt gesteld van US\$ 2.000 per maand' (Decision III). Pero den e 'Agreement', tin 'Client's charge for the matters will be a monthly fee of US\$ 14,900.

Pues loke e 'consultant' ta bay cobra, en realidad ta 745% mas cu tin para den e MB. Pues e prome minister a regala e 'consultant' 174.330 florin pa 6,5 luna di trabao. E 'Agreement' aki ta supera 100.000 florin y segun articulo 25 di e Comptabiliteitsverordening (AB 1989 no 72 (CV)), esaki mester a bay anto via un 'openbare aanbesteding'.

Den dicho MB, tin cu '...afgezien wordt van het houden van onderhandse aanbesteding (Decision II). Articulo 26 CV, ta splica ki ora un 'onderhandse aanbesteding' por y cual procedura mester usa. Den e MB aki, e prome minister a scoge pa no usa ni un 'openbare of onderhandse aanbesteding'. Pa situacionnan asina, articulo 26 lid 3,4 CV mester wordo

aplica. Pero ningun caminda den e MB aki, e prome minister a splica dicon un 'openbare of onderhandse aanbesteding' no tabata posibel. Tampoco tin e 'beschikking' unda hunto cu e minister di Finanzas e otorgamento publico di e proyecto aki a wordo determina como 'ondoelmatig'. Den e MB aki, tampoco e prome minister a comproba suficientemente, segun articulo 26, lid 4 CV, dicon a scoge pa no usa un 'openbare of onderhandse aanbesteding'. Pues conforme articulo 31, lid 3 sub b CV, e MB di 13 Maart 2017 di 174.330 florin ta 'NIETIG'. Y esey ta encera automaticamente cu e prome minister a bolbe comete un acto contra ley momento cu e la firma e 'Agreement' cu e 'consultant'. Y den e caso cu e 'consultant' a cobra caba, hasta un delito.

Ta bon pa pueblo sa cu no solamente na Merca tabata tin manipulacion di eleccion via internet y 'social media'. Durante e ultimo eleccion na Colombia, sr. Andrés Fernando Sepúlveda a splica: 'Que ayudó a manipular las elecciones de nueve países de Latinoamérica mediante el robo de datos, la instalación de programas malignos ('malware') y la creación de burles en las redes sociales (Critica.com, pa, 18 januari 2016)'. Pa esaki, el'a wordo condena na 10 aña di prizon. E ex-presidente Álvaro Uribe di Colombia a splica ki impacto y consecuencia e manipulacion esaki tabata tin como consecuencia pa e pais: 'Más evidente que hacker hace parte de maniobra político-judicial para inhabilitarnos moralmente mientras entregaban el país al terrorismo (El Espectador, 15 januari 2017)'. Pues un maniobra politico, cu a wordo haci intencional pa algun politico, pa kibra e moralidad di e electorado pa asina e corrupcion y entreguismo pa un cierto clase politico, por sigui!

Si ta asina bon e isla aki a wordo goberna, anto dicon mester gasta tanto placa na campaña, manipulacion y intimidacion? Pueblo, bo



tabata sa cu e prome minister tin 695.600 florin, e minister di Energia tin 1.337.100 florin y gobierno en su totalidad tin 3.3 miyon florin di bo placa e aña aki pa paga 'consultants' pa decora mal gobernacion y corrupcion? Increibel pa mira cuanto placa di pueblo, ta wordo mal gasta, y na forma ilegal, pa trata di tapa bagamunderia y corrupcion.

Den e investigacion penal Ibis, den cual entre otro, minister Paul Croes ta wordo sospecha di 'ambtelijke corruptie', maluso di su funcion, 'mensensmokkel' y labamento di placa, Ministerio Publico tambe a haci uso di 'social media'. Wel, e lo ta bon si Ministerio Publico percura pa e mesun medio social cu e tambe ta usa, cuminsa un investigacion pa asina e keda liber di infiltracion cu e solo meta pa manipula e resultado di eleccion. Siman pasa, CAFT a confirma cu gobierno a gasta den e prome tres lunanan mas placa, pa cual el'a haya autorizacion. Pues di unda e 174.330 florin ta sali, pa paga un otro 'consultant' stranhero? (www.aboaruba.org, aboaruba@hotmail.com)



Awe 15 di Juni 2017 lo aparece Corte di Prome Instancia

Pa 8:30 am: L.B.T. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 5 di Februari 2017.

Pa 9:00 am: G.M.P. ta wordo acusa di ladroncia di un bateria y un radio den un auto riba 22 di Januari 2017.

Pa 9:30 am: S.J.d.C. ta wordo acusa di kiebri y ladroncia den un cas di joyas riba 9 di Januari 2017.

Pa 10:00 am: O.S.C.L. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 26 di Februari

2017

Pa 10:30 am: M.A.D.C. ta wordo acusa di kiebri y ladroncia den un cas y maltrato cu un arma na April 2016.

Pa 11:00 am: R.G.C. ta wordo acusa di ladroncia di un golfcart riba 2 di Mei 2016, conhuntamente cu un otro of otro nan.

Pa 11:30 am: J.A.L. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otro nan, ladroncia di placa y propiedadnan di un y/of dos persona riba 31 di December 2016.

Turista maltratá cu botter den club nocturno

Dialuna, pa mas of menos 2'or y 15 di marduga, durante patruya Central a manda polis di Noord na De Olde Molen pa un caso di maltrato cu arma. Na e sitio a papia cu security di Olde Molen, kende a declara cu un homber desconoci a dal un turista bao di su nanishi cu mokete. E razon tabata pasobra e turista lo a mishi un mucha muher tres biaha na su atras. Parce cu e mucha muher a bin resulta di ta e partner di e homber desconoci. E turista, J.D.G. a declara na patruya di Noord cu e homber desconoci a dal'e cu un botter y e no tabata sa dicon el 'a dal'e cu esey. E homber desconoci y su pareha no tabata na e sitio. E turista J.D.G. a wordo atendi pa ambulance. Central a wordo poni na altura.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Vision di MEP pa un Reino Ideal

Trata otro cu madurez y respet mutuo

Un tema cu a wordo trata durante e reunionnan di IPKO ayera diarazon, 14 di Juni, ta e tema di Reino. Kico ta e relacion cu Aruba y demas pais den Reino Hulandes kier mira idealmente den den aña 2040. Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes ta enfatiza cu pa nos yega na e relacion ideal den Reino, ta importante pa nos para keto y analiza con e situacion ta awor.

“Partido MEP a haya e oportunidad pa sinta den gruponan chikito y brainstorm loke nos ta mira como puntonan fuerte y e puntonan debil di Reino. Cual ta e oportunidadnan cu Reino ta ofrece nos como tambe kico ta e menazanan pa Reino na e momentonan aki.

Mi a forma parti di un comision na unda mi a hiba palabra y a mi a trece padilanti cu pa Partido MEP, e Reino ideal mester ta consisti di paisnan cu ta trata otro a base di madurez y respet mutuo. Papiando den nomber di Aruba mi por bisa cu loke cu Aruba kier den un Reino ideal ta e situacion cu nos a lucha p’e na aña 1986 y e Status Aparte cu nos a haya dia prome di Januari di e mesun aña. Nos a haya nos propio moneda, nos Banco Central, nos Parlamento y nos Gobierno.

Pero despues di 1986, a pasa varios desaroyo cu a pone cu Aruba a perde su autonomia. Y esaki nos no kier. Nos kier bay back na e situacion di 1986 na unda nos tabata tin nos autonomia y riba cierto tereno nos tabata

tin garantia di Hulanda pa su intervencion y supervision.

Aunke nos mester admiti cu nos mesun Gobierno tabata e causante cu nos a perde nos autonomia. Si Gobierno di AVP no a hiba asina un mal maneho financiero e ultimo ocho añanan cu a pasa, lo nos no a haya e supervision financiero manera nos a hay’e. Supervision talvez cu si, pero cu nos mes por a bin cune y maneha”.

Lider di MEP ta sigui bisa: “Awor aki, nos ta coriendo e mesun riesgo cu supervision of “aanwijzing” riba etereno di integridad, despues di e kiebronan di integridad den e Gobierno di Mike Eman. Despues di e escandalo den corrupcion na gran escala den gobernacion di Mike Eman y e decisionnan ekiboca cu su Gabinete y su Parlamento a tuma entorno di e caso di corrupcion aki cu ta bao di investigacion.

Si e situacion aki conduci cu Hulanda ta bolbe mete y manda un “aanwijzing” e biaha aki riba e tereno di integridad, ta e Gobierno di AVP mes a busk’e.

Den un Reino Ideal nos mester trata otro cu madurez y respet mutuo! Nos mester siña di loke nos a haci fout y percura pa den un Reino ideal nos por trata otro a base di madurez y respet mutuo. Den Eerste Kamer, mi a splica cu pa mi, madurez ta cu cada pais ta atende su propio problemanan. Aruba mes mester a atende cu su problema

financiero sin laga Hulanda mete.

Esaki ta mescos pa cu e tema di integridad. Aruba mes mester atende cu e tema di integridad y corrupcion na gran escala den gobernacion actual pa evita cu Hulanda ta bolbe bin mete. Esaki ta madurez!. Atende cu nos problemanan y si di berdad no por, e ora por bati na porta di Hulanda pa busca ayudo. Pero no por keda steuns riba Hulanda pa delaster un cos. Tambe mester tin respet. E trato di respet mester ta mutuo entre Aruba y Hulanda.

Nos ta convenci cu den un Reino Hulandes cu ta trata otro a base di e dos principianan aki, esta madurez y respet, tin futuro y oportunidadnan grandi unda nos por yuda y siña un di otro.

Den un Reino ideal, e islanan di Reino den Caribe lo mester traha mas hunto!

Riba e tereno di turismo, nos por ofrece e “ABC Island Hopping”, na unda nos tur ta traha hunto pa engrandece e lazonan entre e islanan. Riba e tereno di enseñanza nos por yega na palabracionnan entre e islanan. Igual pa loke ta trata e tema di salud y hopi otro tereno na unda nos por traha hunto. Y mirando con chikito e islanan ta, cu mas razon ainda nos mester traha hunto. Nos lazonan historico ta uni nos y tin un futuro briyante nos dilanti, si nos logra traha hunto den Reino” sra. Wever-Croes ta termina bisando.



ARUBA TA DESTACA COMO DESTINACION CRUCERO

E SIMAN AKI A INICIA CONFERENCIA PAMAC DI FLORIDA-CARIBBEAN CRUISE ASSOCIATION
A INICIA REUNION CU E 'SECURITY AND OPERATIONS COMMITTEE'



Manera ya ta conoci, e siman aki nos isla lo ta anfitrión di un grupo masha importante di ehecutivonan di e sector di turismo crucero. Un total di 83 miembro platinum di FCCA, 11 empleado di FCCA y 47 invitado ta na Aruba actualmente pa e conferencia. E Platinum Associate Member Advisory Council Conference (PAMAC) di Florida-Caribbean Cruise Association (FCCA) ta un evento cu Aruba Tourism Authority ta wak como un oportunidad excelente pa ilustra e avancen cu Aruba a conoce. Hunto cu socionan local, A.T.A. a prepara un programa caminda lo brinda e participantenan di e conferencia e experiencia cu Aruba por ofrece como destino turistico na pasaheronan crucero.

Adicional na sesionnan di trabao cu stakeholders local y presentacionnan di parti di A.T.A. y A.P.A., e participantenan di e conferencia ta wordo ofreci pa conoce nos isla y su encantonan na diferente manera. Tambe Aruba mas cu claro ta tuma e oportunidad pa reuni cu e 'Security and Operations Committee' di FCCA, cual ta consisti di 'decision makers' clave pa cu turismo crucero. E sesion cu e comision a tuma lugar diarazon mainta. Fuera di presentacionnan oficial parti mainta, a brinda un

tour di e facilidad di puerto, di Caya G.F. Betico Croes y vecindario, na unda a haci uso di e tram tambe. Durante nan walking tour, e delegacion a ricibi un caluroso bonbini di Prome Minister Mike Eman, Minister Ing. Mike de Meza encarga cu maneho di Turismo, Transporte, Energia y Medio Ambiente y Minister di Economia y Comunicacion Richard Arends.

Participantenan general, miembro Platinum di FCCA, ta wordo ofreci diferente sailing trip, oportunidad pa conoce nos gastronomia, participa den un tour den Parke Arikok, San Nicolas y Mangel Halto na unda nan por disfruta di nos playanan bunita.

Durante e reunion cu e 'Security and Operations Committee' a presenta diferente informacion. Aruba ta un destinacion masha gusta pa turismo crucero y un di e islanan mihor bishita. Compara cu e prome 5 luna di 2016, turismo crucero pa 2017 a aumenta cu 12.8%. Esey ta un total di 45.015 bishitante mas cu e mesun temporada di aña pasa. Durante un estudio haci na 2016 door di A.T.A. diferente aspecto ta destaca; ora a puntra e turistanan crucero con nan ta haya e cordialidad di nos localnan, 94% a responde cu nan ta satisfecho/hopi satisfecho cu esey. Ademas, 66% di e turistanan



crucero a indica cu nan a scoge nan linea di crucero pasobra Aruba tabata riba e itinerario. Nos cordialidad, seguridad y nos playanan ta keda e tres factornan mas importante pa e bishitante.

Tambe por mira claramente e importancia pa un destinacion di sigui desaroya su mes, pa sigui atrae e industria di turismo, stay-over y crucero. Por ehempel e embeyecimento di Oranjestad y Paardenbaai Plaza, e boothnan cu ta percura pa e turistanan por haya/pidi informacion di nos isla, e manera cu e borchinan ta indica unda e turista por bay (signage), renovacion di nos faro na Arashi, y naturalmente

embeyecimento di nos playanan, tur a wordo subraya como desaroyonan importante pa asina continuamente sigui enrikece e experiencia di e bishitante. Tur esaki ta haci nos destinacion uno mas atractivo, como tambe e turismo lo por laga mas atras den nos economia.

Durante di e reunion cu e 'Security and Operations Committee' a ilustra tambe cu e estudio di BREA (Business Economic Research Advisors) conduci na 2015 ta muestra cu e turista crucero ta gasta un

promedio di US\$ 112.10 pa

persona durante nan bishita na Aruba. Esaki ta 17.5% di crecemento compara cu e estudio previo di aña 2012.

Pa cu e evento actual: PAMAC ta un evento cu FCCA ta coordina pa su miembronan platinum y pa liñanan crucero keda na 'forefront' di informacion riba tanto e industria y su miembronan, como tambe destinacionnan, mientras cu ta haya maneranan pa maximaliza e beneficienan pa tur. FCCA ta un organizacion comercial no lucrativo cu ta consisti di 19 miembro di liñanan crucero operando riba mas cu 100 barco den e awanan di lama di Florida, Caribe y Latino America.

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

Puntra pa Special di Luna

Tel: 5851708/

Cel: 5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Do it Center un baiha mas cu su tremendo Father's Day Sale



Dia di Tata ta acercando! Bin celebra cu 'papi' e "Father's Day Sale" na Do it Center (Shaba, Camacuri & Savaneta) y probecha pa regala nos tata stima un bunita regalo. Father's Day Sale lo cuminsa diabierna 16 di Juni y lo termina diadomingo 18 di Juni 2017. Non-members ta ricibi 15% di descuento riba Tools & Power Tools Department y si bo ta miembro bo ta ricibi 20% di decuento (riba Tools & Power Tools Department)! Tambe Aruba Vision Center ta bay tey presenta na Do it Center Shaba cu nan booth, cla pa duna tur hende un free eye check-up. Bin y trece papi na Do it Center y pasa un rato ameno.

Y si bo no por bini Do it Center, haci uso di nos servicio nobo 'Do it Express' pa haci papi su soño bira realidad. Manda nos un WhatsApp na +297 597 -1111 cu bo pedido y dentro di 48 ora e pedido lo wordo entrega, te na porta di bo cas.

Por ultimo Do it Center kier felicita tur e tata nan ariba nan dia special.

Un feliz dia di tata di parti di Do it Center, bo famia pa semper!

Hoben a kibra bentana di kamer

Dialuna, pa mas of menos 4'or y 32 di atardi, Central a manda patruya na Cura Cabai Zuid pa un caso di destruccion. Na e sitio a papia cu e dama S., kende a declara cu e hoben yama F. a kibra bentana di su kamer. El a sigui conta cu si e mama bay di acuerdo pa paga e bentana, e no lo haci denuncia.

E costonan ta entre 80 y 100 florin. A bay papia cu e dama K., kende a declara cu su yiu homber tin casi 18 aña y mester percura pa su mes. Polis a papia cu e hoben F. kende a declara cu e casa di e dama a tira piedra riba dje varios biaha den su direccion. E'l a sigui bisa cu e ta bay school y cu e no tin trabao. Pesey e no por cubri e costonan di e bentana. Polis a bis'e di e consecuencianan si e dama mester haci un denuncia contra di dje. El 'a muestra comprension y a bisa cu e no tin placa. Polis a bay bek na e denunciante y a tuma su denuncia. Central a wordo poni na altura.

Pa studiantenan no tin trabao, pa Juan Sebastian tin 27 mil florin pa luna



Esaki ta Juan Sebastian! Un dj cu ta toca musica di House. E dj Sebastian aki a convence Mike Eman pe haya un contract di alrededor 180 mil florin. 7 luna na 27 mil pa luna.

Su trabao ta pe promove Mike Eman. Aki riba Instagram, e ta dinner cu Mike y Doina.

**Looking great,
paying less**

**MEGA
OUTLET**

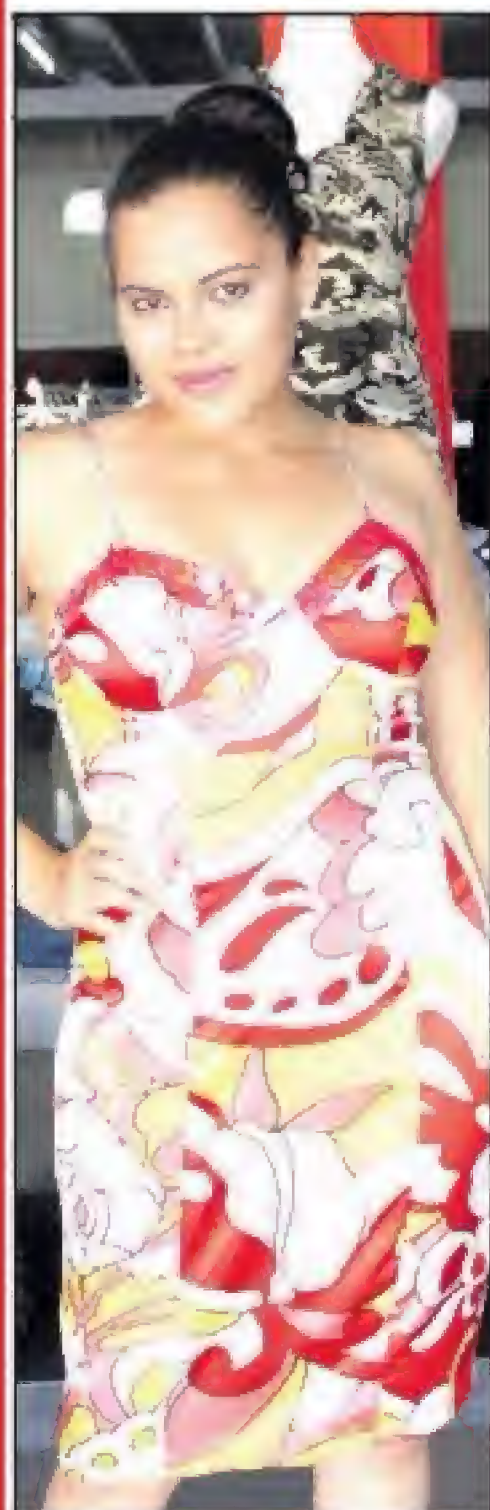
**New arrivals in
store!**

**plus size,
regular size**

Looking great, paying less!

**Big brands at low
prices**

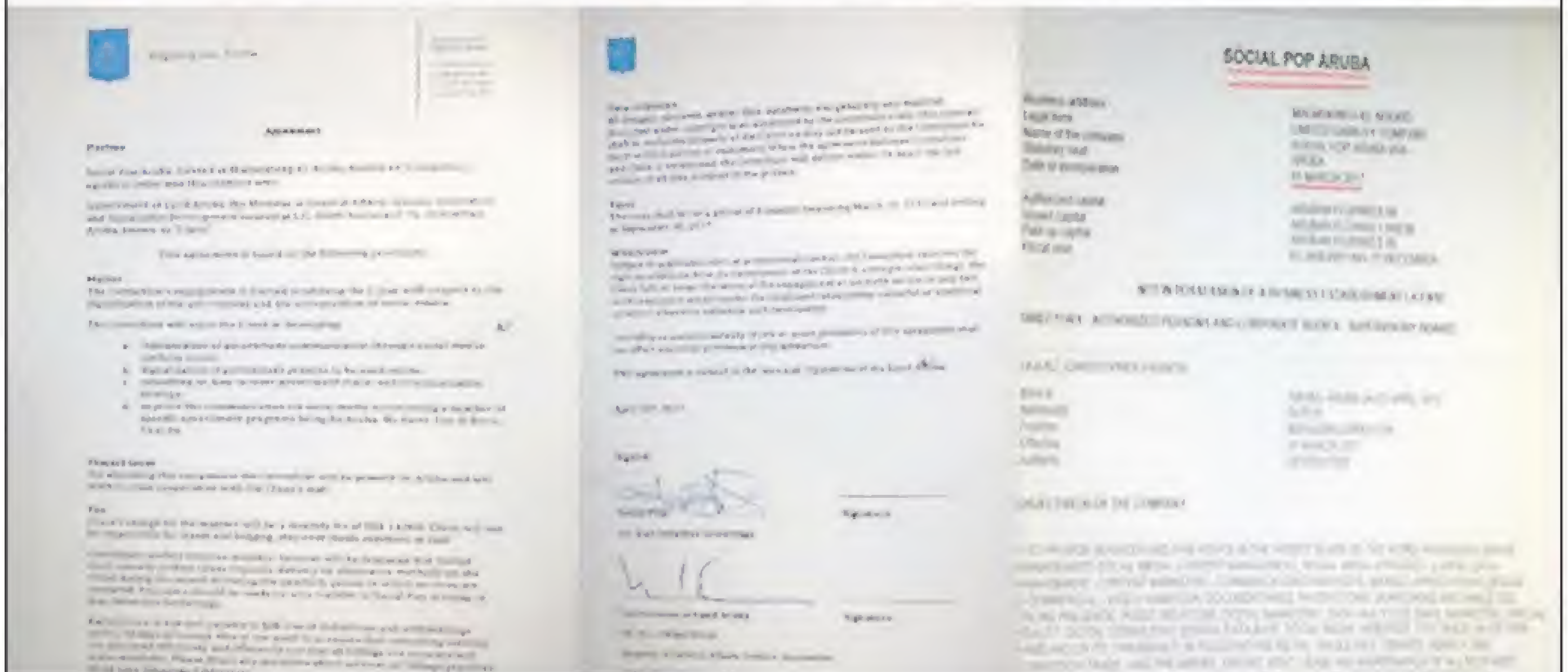
Situa na Santa Cruz #60



**We love new
things! Don't
you?**

**Store Hours: Mon- Fri 12:00pm - 7:00pm
Saturday 11:00am - 7:00 pm**

AINDA BO TA KERE TA FAKE? AKI BO PLACA TA BAY NA PAGA E AMIGO DI MIKE!



Sebastian Morxx feeling cool

Oficialmente somos empresa en Aruba - Godigital - SocialPop en 3 Paises!!!! Colombia, Panama, Aruba - Orgulloso del equipo!!! 3 años 3 paises vamos por mas

www.socialpop.com
www.godigitalcolombia.com

Social pop | Agencia Digital | Social Media
Atrévete a convertir cada idea en un BigBang con las #id

sebastianmorxx
Sint Nicolaas, Aruba

sebastianmorxx
Heart Music Cafe

LE BONNE
HAPPY HOURS
5-11PM

sebastianmorxx
Caribbean Island of Aruba

sebas
Oranje

PAGINA JAN DE RUIJTER

ANALISIS DI DIA (Parti. 18)

Den e serie di articulonan aki den Solo di Pueblo, sr. Jan de Ruijter, columnist cu dicho matutino, y presidente di Fundacion "Nos ta Aruba", ta enfoca cada dia riba un tema interesante cu su bandanan skerpi.

Comentarionan ta bon bini via su e-mail: janderuijter@yahoo.com

AINDA MAS PORKERIA VIES Y STINKI DI MIKE EMAN CU SU REPUBLICA DI BANANA HAITIANO

MIEKE EMAN TA PAGA TUR LUNA 15.000 DOLLAR NA SU AMIGO NOBO!

Bo a ripara caba, awor si mi ta hopi rabia mes; kiko mi ta bisa? Mi ta furioso! Lagami splicabo! Atrobe mi a skirbi "Mieke" na lugar di "Mike", pasobra e homber ey di berdad ta completamente loco! Probablemente esey ta consecuencia di tur su frustracionnan sexual, pasobra e no sa si ta muher e ta, of si ta homber e ta, y consecuentemente e no sa si e lo kier stima un homber of un muher, of si e lo kier stima un muher kende "eigenlijk" ta un homber, of si e lo kier stima un muher cu "eigenlijk" ta stima un otro muher mas, of ki clase di frustracionnan askeroso e dos loconan ey, Mieke y Mike, lo por tin.

Mi conclusion ta e UNICO conclusion corecto, tanto logicamente corecto como biologicamente corecto.....

HENDENAN LOCO TA HACI COSNAN LOCO; NAN NO POR OTRO, Y TA P'ESEY NAN TA HENDENAN LOCO. BO TA COMPRENDE??

SI DI BERDAD NOS KIER UN GOBERNACION NORMAL RIBA Y PA ARUBA, NOS MESTER ESCOHE UN HOMBER OF UN MUHER NORMAL PA TA NOS MINISTER-PRESIDENT, Y DI NINGUN MANERA UN LOCO, PASOBRA ESEY LO POR HACI COSNAN LOCO SO!!

Lo bo ta puntrando bo mes ta kiko ta dunami tanto rabia; wel lagami mustrabo kiko Mieke Eman a logra haci atrobe.....Mieke ta pagando tur luna casi 15.000 dolar, 14.900 dolar pa ta

mas exacto, for di dia 16 di maart 2017 te cu dia 30 di september 2017, y esaki na un Sebastian, aparentemente e byside nobo di Mieke; S e b a s t i a n...bo no ta haya esaki un nomber unico, encantador y precioso? Y que hubo di e fam S a l d a r r i a g a, esta un delicia, esta un caricia pa bo paladar,

esta exotico: Saldarriaga Mi temperatura ta subi djis di pronuncié!! Y pakiko e 15000 dolar ta sirbi? Haci propaganda riba social media pa Mieke su temanan "Bo Bario", "Luz di Bario", "Ta ki tin", y pa "Tontimama" Mike mes tambe!

Ta mas cu claro cu Sebastiana tur siman pa un ora largo mester bay drumi pecho ariba pa Mike, of Mieke pa Sebastian, a lo menos esey nos mester asumi, pasobra pa sex pafor di matrimonio bo mester paga caro.

Y tur esaki despues di tur e escandalonan di Ladroncita y e Debit Card caro di Madame Hoevertsz di "unicamente" 2.000 dolar pa luna. E contract social entre Sebastiana y Mike, of entre Mieke y Sebastiaan, ta bay adhunto; mi ta ansioso pa sa si tin mas hende ta bira furioso ora nan weita e documento aki!

SCHOOL PIUS X na DAKOTA

Locual bo a lesa akiriba tocante Mike y Sebastiana, of tocante di Mieke y Sebastian, mi a tende recientemente, y ela cay den masha mal tera cerca mi, pasobra tabata net e anochi promé cu mi a weita e situacionnan askeroso na School Pius X na Dakota riba canal 22!

MA C....., MIKE EMAN, ESAKI TA LOCUAL ABO TA YAMA ENSEÑANZA DURADERO, Y GOBERNACION

DURADERO??

BO NO TIN NI UN TIKI GEVOEL NI BERGUENZA? SHAME ON YOU, MAN!!

E school Pius X a wordo trahá 55 aña pasá, y awor e ta un desorden grandi y total, desechá y vies, un escandalo nacional.

Un school sin airco den e localnan, e bentananan no ta habri, of nan ta djis cay den otro; e ta un desorden pover y decaí, cu no tin absolutamente nada di haci cu enseñanza.

Mi ta simpatisá hopi cu sr. Henry Barrera, kende - dunando muestra di un desesperacion total - ta den welga hunto cu tur su coleganan. Tur caminda nan a busca yudanza. E resultado? Wel, nan ta bin wak si, por ehempel e minister ta bin wak acompaña pa su fotografonan pa en todo caso documenta e atencion grandi di e gobierno...pero despues nada ta wordo haci, NO tin placa,pasobra tur NOS cen ta desaparece den corrupcion, den e Debit Card di Madame Hoevertsz, y - bo ta cordé?- na Sebastian Saldarriaga; ta p'esey no tin placa pa e school PIUS X na Dakota!

OH BOY, OH BOY! C..... CU E GOBIERNO EY DI MIKE EMAN, C..... CU TUR E MALDITO HENDENAN EY!!TE DIA 22 DI SEPTEMBERRUMBO PA UN ARUBA NOBO 2017 - 2025!!

Jan de Ruijter
janderuijter@yahoo.com
presentá na Papiamento pa Remigio A. R. Wever,
42.10.01.44

Agreement

Parties
Social Pop Aruba, located at Malmokweg 42 Aruba, known as "Consultant," agrees to enter into this contract with:
Government of Land Aruba, the Minister of General Affairs, Science, Innovation and Sustainable Development located at L.G. Smith boulevard 76, Oranjestad, Aruba, known as "Client"

This agreement is based on the following provisions:

Matter
The Consultant's engagement is limited to advising the Client with respect to the digitalization of the government and the incorporation of social media.

The Consultant will assist the Client in developing:

- Digitalization of government communication through social media conform vision;
- Digitalization of government projects to be used online;
- consulting on how to meet government vision and communication strategy;
- improve the communication via social media surrounding a number of specific government programs being Bo Aruba, Bo Bario, Luz di Bario, Ta ki tin

Project team
For executing this assignment the Consultant will be present on Aruba and will work in close cooperation with the Client's staff.

Fee
Client's charge for the matters will be a monthly fee of US\$ 14,900. Client will not be responsible for travel and lodging, stay-over meals expenses or rent.

Consultant renders invoices monthly. Invoices will be prepared and mailed electronically (unless Client requests delivery by alternative method) to the Client during the month following the quarterly period in which services are rendered. Payments should be made by wire transfer to Social Pop in name of Juan Sebastian Saldarriaga.

Each invoice is due and payable in full, free of deductions and withholdings, within 10 days of receipt. One of our goals is to ensure that consulting services are delivered effectively and efficiently and that all billings are accurate and understandable. Please direct any questions about services or billings practices to Mr. Juan Sebastian Saldarriaga.

Data retention
All designs, elements, written files, databases and generally any material protected under copyright laws developed by the consultant under this contract shall be exclusive property of the Client and may not be used by the Consultant for itself or third parties or customers. When the agreement between Consultant and Client is terminated, the Consultant will deliver within 24 hours the last version of all data involved in the project.

Term
The term shall be for a period of 6 months beginning March 16, 2017 and ending at September 30, 2017.

Withdrawal
Subject to applicable rules of professional conduct, the Consultant reserves the right to withdraw from its consultation of the Client if, amongst other things, the Client fails to honor the terms of the engagement as set forth herein or any fact or circumstance would render the continued relationship unlawful or unethical or would otherwise authorize such termination.

Invalidity or unenforceability of one or more provisions of this agreement shall not affect any other provision of this agreement.

This agreement is subject to the laws and regulations of the land Aruba.

April 26th, 2017.

Signed: _____
Social Pop: _____
Mr. Juan Sebastian Saldarriaga

Signature _____

Government of Land Aruba
Mr. M.G. (Mike) Eman

Signature _____

Polis a detene homber droga cu tabata haci yen di cos di loco y a laga su auto para memey di caminda

Diamars madruga a drenta informe di cu tin un auto cu a ser laga memey di caminda na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Bayendo na e sitio a drenta informe di cu tin un persona haciendo cos di loco den e area ey tambe. Na yegada di e patruya a bin encontra cu e persona cu lo ta bao influencia di un of otro substancia y tabata grita core bay aki y aya mesora nan a detene y a hibe na warda di polis. Mientras un rato despues a topa cu e vehiculo cual ta pertenece na e persona cu nan a detene un rato prome. Polis a hala e auto na banda y a sigui patruya.



Polis a coy sakito di droga cu a ser laga den auto despues cu 2 hoben a core bay laga esaki den auto

Diamars madruga durante patruya na Palm Beach polis ta topa cu un auto sospechoso para cu tur bentana baha y a mira 2 persona core bay, ora a bay revisa e auto a bin descubri un sakito cu marihuana polis mesora a confisca esaki.



Den cuadro di combati ladroncia di auto polis a para un Toyota Yaris y a controla esnan cu tabata aden

Diamars madruga polisnan di nort a para un auto sospechoso na altura di Tanki Flip, ta trata aki di un Toyota Yaris cu 3 hoben aden. Ora polis a controla e identidadnan di e hobennan aki compara cu e fam di e doño. Pero despues polis a laga nan sigui nan rumbo.



Alarma di Do It Center na Shaba a bay on indicando cu tin movecion den e lugar pero nan no a mira nada!

Diamars madruga a drenta informe di cu e sistema di alarma ta detecta movecionnan den Do It Center na Shaba, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a topa cu e guardia di seguridad cual tambe tabata purba mira paden pero no a mira nada particular.



Ambulans a yega hospital cu un victima severamente maltrata

Diamarsmadruga a drenta informe di cu ambulans a presenta na hospital cu un persona severamente maltrata, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e maltrato aki lo a sosode banda di i'or di madruga na San Nicolas.

Mirando cu e victima

tabata ainda den atencion medico pero e lo no mester ser interna polis a avisa e victima pa cu den oranan di dia e por pasa na oficina di recherche na San Nicolas.



SOLO SALUD

RENE WILD

BENEFICIONAN DI PARSLEY



Den hopi cumindanan cu nos ta haci, nos ta uza Parsley na ultimo den preparacion di e cuminda pa asina dune un tiki smaak. Uzando hierbanan ta un manera di cambia e sabor di e cuminda pero tambe un manera pa haya extra nutrientenann saludabel !

Un man yen di Parsley ta contene 0.3gr di Proteina – 0.1gr di Vet – 0.6gr di Karbohidrato – 0.1gr di Sucu – 25% di Vitamina K – 22% di Vitamina C y 17% di Vit A.

Algun beneficio ta :

Cancer – Parsley ta contene un propiedad cu tin efectonan prevention di Chemo pa loke ta cancer di cuero.

Tumor – Un kimiko cu tini den Celery y Parsley parse cu ta disminui e tamaño di un Tumor pa loke ta trata Cancer di pecho.

Diabetici – Propiedadnan den Parsley a muestra di controla e sucu y disminui Resistencia di Insulina. Tambe a muestra cu tin efectonan anti inflamatorio.

Weso – Parsley ta jen di Vit K y esaki ta mehora e salud di nos wesonan y cu di biaha ta mehora e abosrbacion di Calcio.

Mas nos come di loke e Tera ta ofrece nos, mas saludabel nos ta come !

TRANSFAT POR HACI DAÑO NA BO MEMORIA

Hende hombernan cu ta come hopi transfat por ta haciendo daño na nan memoria. Transfat ta subi e nivel di LDL (cholesterol malo) y baha e HDL (cholesterol bon).

Fabrikanan di cuminda ta uza Transfat pa duna e cumindanan mas sabor y bo ta haya esaki vooral den cumindanan procesa. Negoshinan ta traha Transfat door di combina Hydrogen cu Vegetable oil. Mayoria di cumindanan hasa cu bo cumpra riba caya ta ser haci den zeta cu ta un combo di Hydrogen y Vegetable oil.

Nutrition Facts

Serving Size 1 ounce Servings in bag 4

Amount Per Serving

Calories 155 Calories from Fat 93

% Daily Value*

Total Fat 11g 10%

Saturated Fat 3g 15%

Trans Fat

Cholesterol 0mg 0%

Sodium 148mg 6%

Total Carbohydrate 14g 5%

Dietary Fiber 1g 5%

Sugars 1g

Protein 2g

Vitamin A 0% • Vitamin C 9%

Calcium 1% • Iron 3%

* Percent Daily Values are based on a diet of other people's misdeeds.

Imagina bo pa cada gram di Transfat cu ta ser comi, 0.76 palabranan of frasenan no por a wordu corda of recorda. Esaki ta representa un 10% di perdida di memoria.

Esnan involvi den e estudio ta kere cu e consumo di Transfat tin efecto riba e celnan cu ta reduci e fluho di sanger pa e partinan di mas di importante di e cerebro. Ademas di esaki, Transfat tin efekto riba loke ta malesanan di curazon, stroke y cierto cancer.

Pues ora bo cumpra cuminda, lesa e labelnan bon prome y evita esnan cu ta indica cu tin Transfat of Margarine of Hydrogenated oil.

No lubida, Transfat ta pone cu e producto por keda mas largo riba reki pero ta corta bo bida!

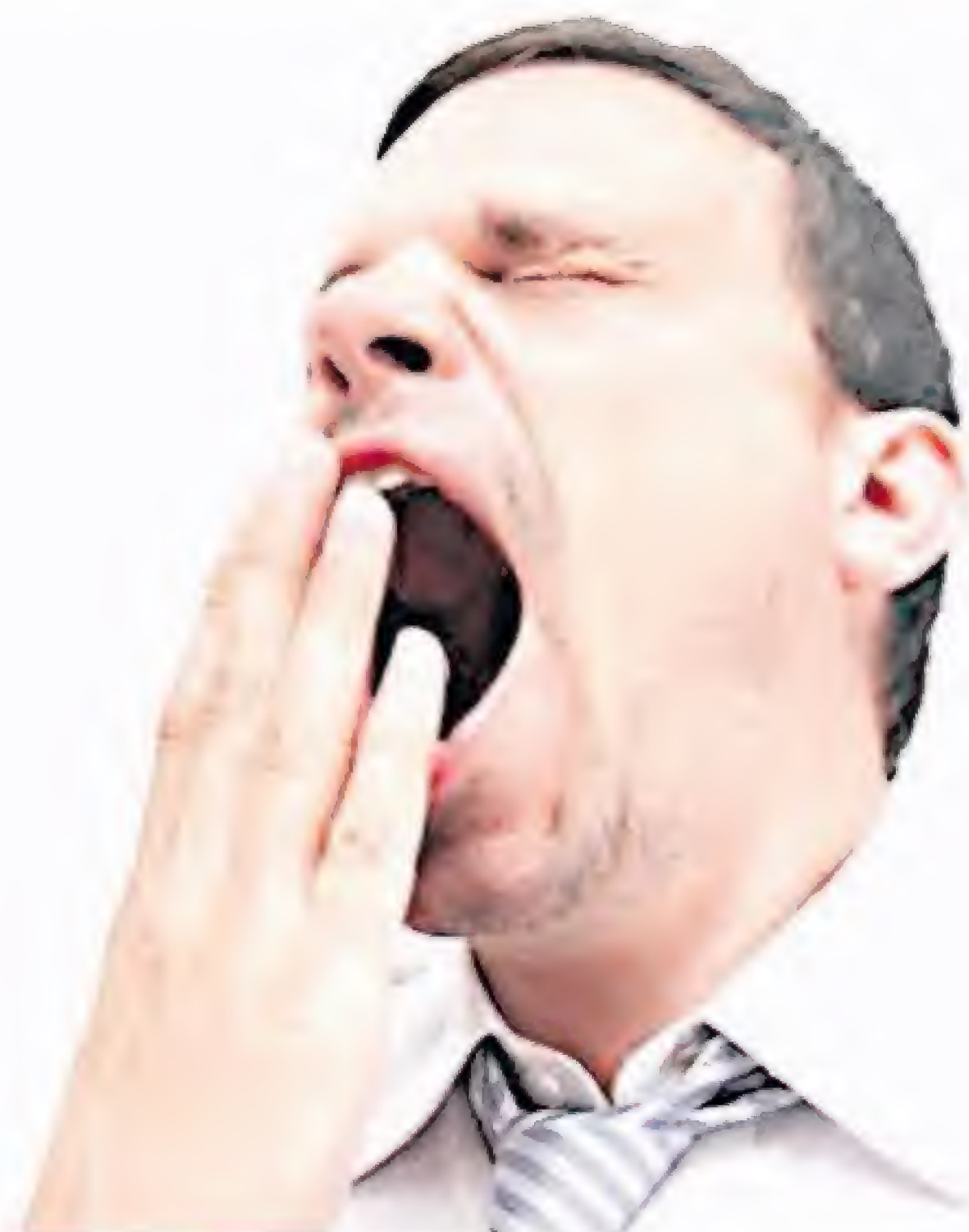
Rene Wild

Personal Trainer and Nutritionist

Tel.: 297.594.3327

E-mail: rwderek@hotmail.com


Nutricion & Movecion



KICO POR TA E CAUSA CU BO TA CANSA, FATIGA Y SIN ENERGIA?

-Casi sigur bo no ta durmiendo suficiente. Bo mester di 7 pa 8 ora minimo tur anochi pa loke ta un bon salud. Mantene e mes un orario tur dia pa ora di bai drumi y si bo tin problema pa drumi, check cu bo dokter.

-Apnea ta ora cu pa via di problema cu halamento di rosea den bo soño, bo no ta drumi bon pa motibo di lanta cada rato.

-Comiendo demasiado tiki cuminda (cu ta nifica tiki energia) of comiendo e cumindanan no saludabel, ta un problema. Come frecuente y balanza

-Anemia ta un di e causanan di fatiga den hende muher, vooral ora di menstruacion cu por causa un deficiencia di hero. Tuma suplementonan cu hero y come cumindanan manera Lever, Boonchinan y Cerealan enrikesi.

-Aunke depresion ta algo emocional, e ta contribui cu simptonan fisico, Dolor di cabez, cansansio y perdida di apetit ta e simptonanan mas comun. Busca ayuda via terapia y medicamento.

-Check bo Thyroid. Esaki ta controla bo metabolismo, e speed cu bo curpa ta converti cuminda den energia. Ora metabolismo baha, bo por sinti bo mes sin energia y subi di peso. Den caso cu bo Thyroid ta afecta, bo docter por yuda bo cu remedi.

-Pa esnan cu ta Diabetico, nivel nan super halto di sucu ta keda den circulacion di e sanger envez di e celnan caminda e ta wordu converti den energia cu

consecuencia cu e curpa ta perde energia aunke bo ta comiendo. Si esaki ta e causa, check cu bo dokter pa test bo pa Diabetici.

-Deshidratacion ta otro causa comun. E curpa mester di awa y ora bo tin sed, bo ta deshidrata caba. Manera bo sa caba bebe suficiente awa henter dia

-Traha shift ta bruha e holoshi interno y pa falta di soño tanto anochi como den dia, e curpa ta perde energia. Drumu suficiente despues di bo shift di trabao door di limita luz ora di drumi, haci bo kamber scur, ketu y un aire fresco. Si esakinan no ta yuda, tin produktonan natural cu por yuda bo.



!Cushina Arubiano! MENU PA AWE, 15 di Juni '17

Higra c/Siboyo

Aros, Funchi of Pan Bati Salada, Batata, Banana
F13,50

HEALTHY:

#1 Gallinja Stoba
c/ Berdura
F12,50

#2 Grill Pork Chop
F12,50

#3 Grouper Ala
Plancha
F13,50

*Healthy: Mix
Veggies, Cauliflower,
Baby Spinach*

REGULAR:

#1 Gallinja Stoba
F12,50

#2 Pork Chop Hasa
C/sauce Mushroom
F12,50

#3 Grouper Ala
Plancha C/Sauce
Crioyo
F13,50

*Regular: Arros,
Pan Bati Of Funchi,
Boonchi, Batata Hasa,
Banana*

Soppi Carni c/Pan Bati, Funchi of Arros

16oz - F 8,50

24oz - F 12,50

Pan Cu:

Lenga Baka,
Cocolishi Stoba,
Balchi Carni,
Sanger Yena,
Bakijouw,
Mix Seafood,
Beef Cutsmall,
Carni Stoba,

Curry Chicken,
Chicken Cutsmall,
Spam C/Banana,
Chicken Saté,
Higra,
Ham & Egg,
Hamburger



**Por Yama Nos Libremente na
582-6553 / 592-0567 / 592-6572**

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

**DIALUNA - DIABIerna
6.30am - 2.00pm**

**DIASABRA:
7.00am - 1.00pm**

Minister Arthur Dowers trahando for di prome dia riba solucion

Crimen lo sigui baha ora nos tur traha hunto pa combati esaki

Un di e temanan principal di debate tras di lomba tabata Husticia. Caminda e topico criminalidad riba nos isla ta bin dilanti. Minister Arthur Dowers ta responsabel pa loke ta husticia, etc. Den e ultimo 7 añanan aki ta hopi esfuerso, estudio y modernisacion a ser implementa pa asina por ekipa entre otro Cuerpo Policial di nos Pais. Hopi hende ta papia di crimen, pero ningun di nan ta papia di posibel solucion. Solucionnan ta local cu a ser ripiti durante henter e Gobernacion, pero esnan cu no ta

presenta na pia di trabou no por tin e informacion aki pa Pueblo. Hopi cambio y restructuracion, ampliacion y implementacion, personeel y ekipo, edificio y material pero mas cu tur cos comunicacion entre tur e partnernan pa asina sigura cu e esfuerzonan aki ta ser haci uniforme.

Gradualmente y den forma integral tur caminda cu por a pensa di por a trese solucion pa combatimento di crimen a ser implementa y hunto nos ta

combatiento crimen riba nos Isla y cu man duro.

Tur cos cu a tende di parti di sra. Evelyn Wever-Croes, tabata cu nan ta bin cu helicopter y un radar. Tin cu bolbe menciona, cu Aruba tin Radar y cu esaki den bon cooperacion ta ser maneha dor di Kustwacht y cual ta algo ta keda purba engaña y mal informa e Pueblo cu ne. Pa local ta helicopter, esey tur sa cu no ta contribui na reduccion di criminalidad. Pa local ta e tema ilegalidad cifranan ta muestra cu

diferente na gobernacion anterior, nan a baha drasticamente.

Nos tabata papia di 30 ilegal pa luna y awor di un cifra di 20 ilegal pa aña. Contradiendo nan mes riba combatimento y solucion riba e tema aki. Ora nos pone mas esfuerso riba e hende, pone esaki central y re-educabo comunidad riba norma y balornan, e ora ey bo por papia di solucion. A mira hopi pais cu a pone helicopter, pone mas polis, pone radar, pero no a pone e base di e curason di e ser humano, pa e ta un miho hende.

Ladronia di e cashregister di Quinta del Carmen na Bubali den oranan di madrugada

Diamars madrugada a drenta informe di un caso di kiebrot cu ladronia na Quinta Del Carmen na Bubali, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di 2 persona cara tapa den un forma hopi astuto (of cu conose e debilidad di e porta y a logra habri esaki drenta paden pasa man pa e cash-register y a sali bay den un Nissan Sentra modelo bieuw color grijs of shinishi bayendo direccion nort.



Ladronnan a kibra bentana di auto pa drenta horta varios herment usa pa reparacion di airco

Diamars madrugada a drenta informe di kiebrot y ladronia for di un auto dilanti di Horses and More na Noord, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu den oranan di madrugada e doño di auto a spierta y a wak pafo y a mira cu e porta di su auto ta habri y tin e bentana kibra ora ela yega cerca ela ripara cu desconocidonan a kibra e bentana chikito di e auto drenta den e auto y a horta varios herment usa pa reparacion di airco.



Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua Tanki Leendert Girls ta derota Rebels 6 pa 2

Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Sra. Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder a continua riba veldnan na Pos Chiquito.

Den categoria Femenino AA e equipo di Tanki Leendert Girls a sa di saca un victoria importante riba e muchanan di Rebels.

Tanki Leendert Girls 6 careda, 6 hit, 3 error. Rebels 2 careda, 4 hit, 2 error.

E hoben lanzador Elianne Kock kende a wordo releva pa Mildred Kock den di 5 inning a bay cas cu e victoria.

Zjaka Kock ta cubri henter e ruta pa Rebels y ta bay cas cu e derota.

Mihor bateadornan pa Tanki Leendert Girls ta Elianne Kock 2-1, Jelitza Ras y Franzine Flanegin ambos di 3-2. Pa Rebels a destaca na bate Renata maduro di 3-2 y Shatienne Kock kende a bay di 1-1.

Weganan ta continua diasabra awor 7pm na Pos Chiquito ora Rebels vs Aruba Bank meintrás pa 7pm riba riba veld number 1 den A-Klas Spuiters 2 vs Celebrities.

Weganan di softball fast pitch den pleno desaroyo!!!!



Polis a bay na Piedra Plat pa atende cu un persona di edad canando manera perdi

Diaranzon madruga a drenta informe di cu riba e caminda di Dennis Snackbar pa Bright Bakery lo tin un homber di edad ta canando manera perdi

of malo di salud, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya abin topa cu e persona aki y a atende cun'e.



Support Stem Cell Research Fundraising

25 Juni 2017
9:00 am - 9:00 pm

Villa Floralina

- Cuminda y Bebida
- Kuki y Chupabebe
- Kids Corner
- 2 Dino Jump y mucho mas

For all (monetary) donations:

 **RBC**

RBC : 44.33.483
Nicole Natalie Lin
Bubali 141

Entertainment di varios banda local

Etty Toppenberg y Trio Huasteca	Tsunami	Robert Jeandor
Caha di Orgel (Nelson Sprok)	Buleria	Prodigy Brass Aruba
Rincon Boyz	Honeypot	Edjean Semeleer
Alain Rockney	Banzaal	2 Acoustic
Mellow Band		Claudius Phillips & O.R.E.O.

Pagina Hulandes.....

Kruidvatheldin die jongetje (2) redde gevonden: 'Ik moest en zou zijn leven redden'

De vrouw die vorige week woensdag een 2-jarig kindje van een verstikkingsdood redde in een Kruidvat-filiaal in Tilburg, is gevonden. Het gaat om de 23-jarige Valentina Luijbregts, zelf ook moeder van een meisje van tien weken. Valentina stond in de rij te wachten toen ze de 2-jarige Luuk opeens naar zijn keel zag grijpen. „Ik moest en zou zijn leven redden, ik kon toch niet staan toekijken?”

De 26-jarige Kimm Hamel kreeg vorige week in de Kruidvat de schrik van haar leven toen haar zoontje van twee geen adem meer kreeg. Wat bleek: een snoepje, in de vorm van een colaflesje, zat vast in zijn keel en blokkeerde zijn luchtpijp.

'Hij zag heel bleek'

Ik zag het jongetje en wist meteen: dit zit helemaal fout. Hij zag heel

bleek en greep meerdere keren naar zijn keel

Op dat moment stond Valentina samen met haar vriend en dochtertje in de rij te wachten. „Ik zag het jongetje en wist meteen: dit zit helemaal fout”, zegt de Tilburgse tegen deze krant. „Hij zag heel bleek en greep meerdere keren naar zijn keel. Zijn moeder keek paniekerig om zich heen en riep om hulp. Toen ging ik meteen over tot actie.”

Valentina heeft geen medische achtergrond, maar haalde op de middelbare school haar ehbo-diploma. Ze pakte de 2-jarige Luuk op en legde hem voorzichtig over haar arm. Ze draaide het jongetje om en klopte voorzichtig op zijn rugje. „Het was een heel slim ventje. Ik vertelde hem dat hij moest hoesten en dat deed hij.



In eerste instantie lukte het niet, maar bij de tweede poging floepte het colaflesje er uit.”

'Hij is goed weggekomen'

Volgens de Tilburgse heldin ging het om een behoorlijk vierkant blok dat uit de keel van Luuk kwam. „Hij is echt heel goed weggekomen”, zegt ze. „Ik aaide hem over zijn bol en verliet

vervolgens huilend van vreugde de winkel. Ik hoorde pas dagen later via een bericht in de media dat de moeder naar mij op zoek was.”

Inmiddels hebben de twee vrouwen met elkaar gesproken. „Ze is ontzettend dankbaar dat ik het leven van haar zoon heb gered. Of ik een heldin ben? Ik heb gewoon gedaan wat nodig was. Als ik niets had gedaan en het slecht met Luuk was afgelopen, had ik het mezelf nooit vergeven.” Hij is echt heel goed weggekomen. Ik aaide hem over zijn bol en verliet vervolgens huilend van vreugde de winkel

Op een zere keel na maakt het 2-jarig jongetje het inmiddels goed. „Dat komt allemaal dankzij deze lieve vrouw, onze redder in nood”, zegt Kimm.

Man in zee bij Noordwijk door misdrijf om het leven gekomen



De man die vrijdag dood in zee bij Noordwijk werd gevonden, is door een misdrijf om het leven gekomen. De politie heeft dat dinsdag bekendgemaakt.

De identiteit van het slachtoffer heeft de politie nog niet kunnen

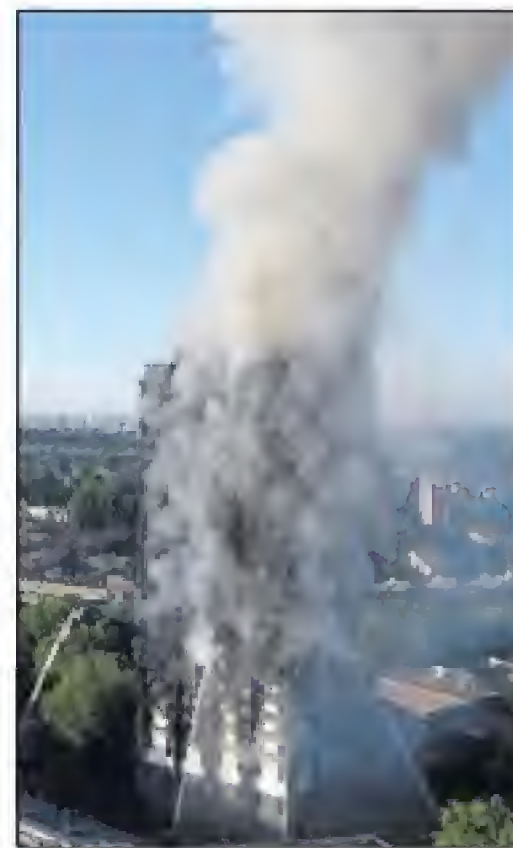
achterhalen. In het televisieprogramma Opsporing Verzocht zijn daarom foto's getoond.

Kitesurfers zagen het stoffelijk overschot drijven in het water en hielpen met de berging van het lichaam.

Twaalf doden bij enorme brand in woontoren Londen

Bij de zeer grote brand in een woontoren met 27 etages in het westen van Londen zijn woensdag minstens twaalf doden gevallen.

Dat heeft de politie bekendgemaakt. Eerder op de dag sprak een woordvoerder van de brandweer al van een onbekend aantal doden, maar ze wilde niet speculeren over het aantal. De politie verwacht dat het aantal doden nog oploopt. Ze kan ook niet met zekerheid stellen dat iedereen die in het pand was, nu veilig is. Veel van de bewoners lagen te slapen toen de brand 's nachts ontstond.



De ambulancedienst van Londen laat woensdag weten dat ze 64 mensen hebben vervoerd naar zes ziekenhuizen. Nog eens tien mensen zijn op eigen

gelegenheid naar het ziekenhuis gegaan. Van twintig gewonden is de toestand kritiek.

De brand brak door nog onbekende oorzaak uit in de nacht van dinsdag op woensdag en heeft zich snel door de hele torenflat uitgebreid. Om 00.54 uur (plaatselijke tijd) werd er melding gemaakt van het vuur in de Grenfell Tower. De ambulancedienst werd een half uur later opgeroepen.

De Grenfell-toren ligt vlakbij de wijk Notting Hill en telt in totaal 120 appartementen, die in mei zijn gerenoveerd.



Abona na Solo di Pueblo awor!

**Yama 585-9500 of e-mail nos na
solodipueblo@gmail.com**

**Tur marduga nos ta entrege den bo porta di
cas! Noticia cayente, ta aki bo ta haye!**

Na Seroe Blanco un motociclista a desvia pa un auto cu a sali su dilanti, ela perde control y a dal abao

Diaranzon madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di Friomax na Seroe Blanco, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chofer a sali dilanti un motociclista riba su Harley Davidson

biniendo for di nort y pa no dal den e vehiculo e motociclista a desvia y a dal abao. Debi na e caida e motociclista a resulta herida y tabata keha di dolor na su schouder y pianan. Na yegada di e ambulans nan a atende e motociclista y a transporte pa hospital.



Caminata Familiar Unidos por Venezuela 9 DE JULIO 2017



No importa la distancia siempre puedes dar una mano.

Venezuela necesita ayuda!

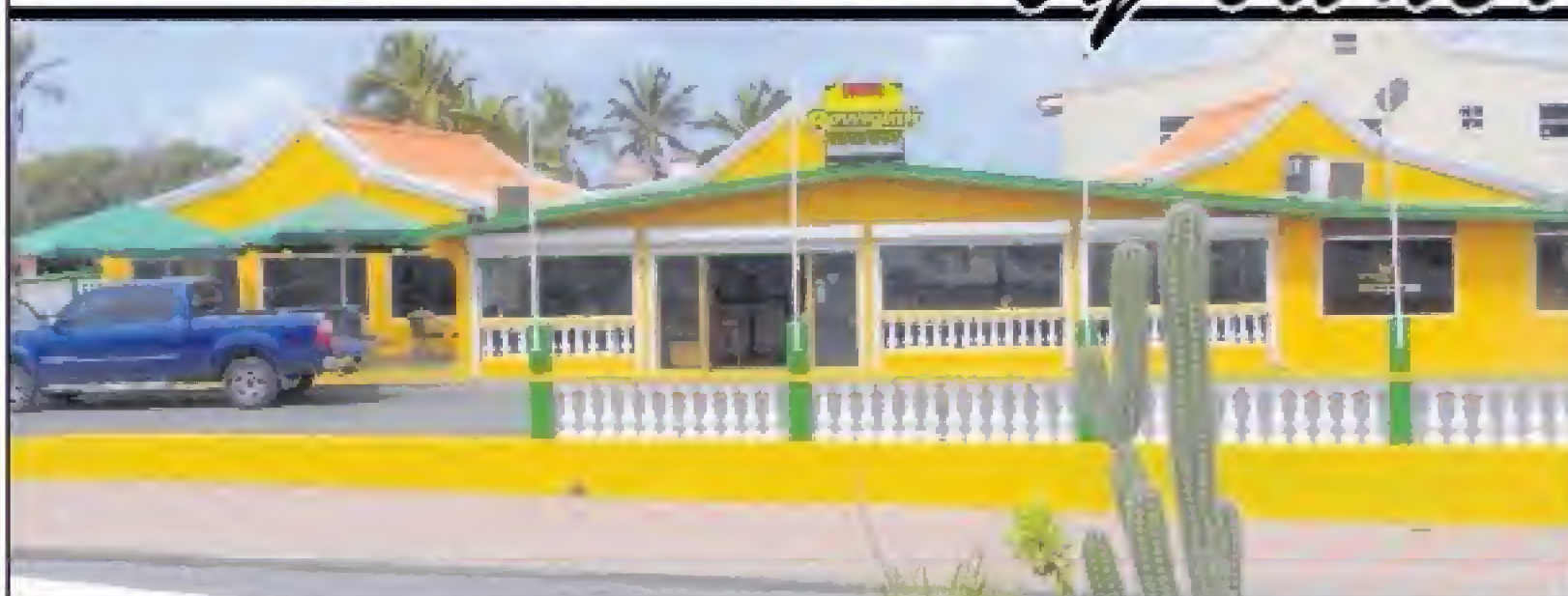


Contribución AWG 15 por participante para la Cruz Verde Venezuela
Incluye: T-Shirt Para mas información llama: 5941768 / 5937694
Salida a las 4:30 pm Bushiri Hotel hasta Plaza Simón Bolívar – 4KM



Commercial Building, Restaurant, Apartments and Office Space.

FOR SALE
by owner



Call: 593-5264

Exclusive commercial building located at the center of Santa Cruz. The building consists of multiple offices, apartments, commercial space, classic Cunucu House (currently being used as a restaurant) and plenty of parking space. The property land area is **2,099m²** and it has a construction area of **1,488m²**. A fabulous opportunity for the perfect commercial spots in Santa Cruz.

SUDOKU

8	2	3	5			6		
	7	9						
	6		7	3			4	
			9	7		2	1	4
6	1		4	5	2	9	3	8
			8	1		5	6	7
7			3					
	4		2		5		8	
			1	6				

Solución

8	2	3	5			6		
	7	9						
	6		7	3			4	
			9	7		2	1	4
6	1		4	5	2	9	3	8
			8	1		5	6	7
7			3					
	4		2		5		8	
			1	6				

Botica na Warda:

TE CU 17 Juni 2017

Botica Trupiaal

Botica Seroe Preto

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di JUNI 2017

MA --	MA 19 LUCHMUN
DI --	DI 20 RAMAUTAR
WO --	WO 21 TROMP
DO 01 GIEL	DO 22 VIS
VR 02 LINDEN V/D	VR 23 WEVER
MA 05 LUCHMUN	MA 26 BODERIE
DI 06 RAMAUTAR	DI 27 BRITT-CROES
WO 07 TROMP	WO 28 DE CUBA
DO 08 VIS	DO 29 EVERY
VR 09 WEVER	VR 30 LINDEN V/D

MA 12 BRITT-CROES
DI 13 DE CUBA
WO 14 EVERY
DO 15 GIEL
VR 16 LINDEN V/D

WEEKENDDIENST
03 - 04 JUNI * GIEL
10 - 11 JUNI * LINDEN V/D
17 - 18 JUNI * LUCHMUN
24 - 25 JUNI * RAMAUTAR

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



FUNDRAISING BBQ



PA SOLAMENTE
AFL 12,50



DIADOMINGO | ORARIO | **12:00 PM - 3:00 PM**
2 JULI 2017 | LUGAR | **WEG FONTEIN 97**

CONTACT NOS NA:
☎ 5840560/7448952



HUNTO P'E CAMBIO

#SINMIEDO

Otmar Oduber di POR:

“Hobennan hopi preocupa cu situacion actual di enseñanza”

Otro preocupacionnan ta encera husticia y salubridad

Diamars anochi a tuma lugar un encuentro entre lider di plataforma politico Otmar Oduber cu hobennan.

E anochi a encera hopi intercambio di pensamento y informacion di parti di sr. Oduber pero mas ainda di parti tur e hobennan presente cu a muestra nan preocupacion pa diferente situacion actual den e aspecto di salubridad, husticia, enseñanza y ‘social media’ entre otro.

Si mester enfoca un rato riba locual cu segun e hobennan falta hopi mehoracion ainda ta riba tereno di enseñanza, particularmente e limitacionnan cu tin. E grupo di hoben tabata hopi varia, esta tin esnan cu ya no ta bay school mas y ta traha, otronan ta traha y bay school y esnan cu ta fulltime na school. Diferente di e hobennan a splica cu e sistema actual ta limitanan pa continua cu nan soñonan of ta haci hopi dificil (caminda demasiado largo) pa finaliza un estudio halto si nan ta actualmente na EPB por ehempel. Tabata tin un hoben cu a trece



pa dilanti e retonan cu ya caba e sa cu e lo tin cu enfrenta si e no haci su best ora e ta hoben pa caba school. Mustrando cu un “problem child” awe kizas mañan ta bira un hoben madura cu tin e gana di siña y haci algo cu su bida.

Sinembargo e ta wordo limita door cu tempo e tabata mas jong e no a haci su best na school. Un hoben cu ta bay EPB actualmente y a drui no tin e opcion pa keda purba

te ora cu e logra, e ta wordo kita for di e school, si e yega un cierto edad.

Asina tambe tin retonan di cuido medico y e servicio cu AZV ta brinda cu tambe ta preocupacionnan cu hobennan tambe ta experiencia directamente y indirectamente. ‘Kico ta pasa cu e placa cu nos ta contribui cu e tur luna’, ta un di e preguntanan cu a surgi. Hobennan kier claridad riba esaki.

Pa loke ta e topico di politica sr. Oduber a puntra kico hobennan ta haci pa informa nan mes riba politica y si tin interes pa esaki. Prome cos cu nan a bisa ta cu ta riba Facebook nan ta mira un tiki di tur cos incluyendo politica, cual nan no ta duna mucho

atencion mirando cu el’a bira manera un wegá.

Sr. Oduber a keda masha contento cu tur feedback y lo analiza e diferente puntonan treci pa dilanti pa asina yega na un plan di gobernacion definitivo cu lo wordo treci dilanti otro luna.

Skina Crioyo

Skina Crioyo Snack Trailer na Skina di ex - Bushiri Hotel ta habri tur anochi di 8:00pm – 2:00am y Diasabra di 11:00am - 3am

Menu.

-CABRITO STOBA
-SPEARE RIBS STOBA
-RABO DI BACA STOBA
-LENGA DI BACA STOBA
-GALIÑA A LA PLANCHA
-BBQ DI GALIÑA Y RIBS
-PISCA CU SAUS CRIOYO

-CABARON A LA PLANCHA
-ZEEKAT A LA PLANCHA
-SOPI DI MONDONGO
-SOPI DI SEAFOOD
TAMBE TIN E FAMOSO SACO
CRIOYO, HAMBURGER Y
HOPI OTRO

-Tur cuminda ta wordo sirbi cu aroz moro of aroz blanco, banana hasa y salada.

Haci bo pedido na tel. Of whatsapp. 5948921.

Ta Bende Bolo special pa dia di Tata

Lo tin bolo di: Mango, Frigidaire, Chateau, Pudding, Pistachio, Ponche Crema, Strawberry, Red-Velvet, Torta Real, Pudding y Jello, Wijndruif, Fruitcocktail, Quesio, Bolo di Pruim, Manteca, Anasa, Wortel y Tert.

TUR BOLO TA WORDO TRAHA NA CAS Y PRIJSNAN TA NA ALCANSE DI UN Y TUR.



Dia: 17 Juni, 2017

Orario: 9:00 am - 5:00 pm

Adres: Macuarima 156 A

(pabao di Urataca Center)

Tel/Cel: 585 3566 / 592 2729



Feliz Dia di Tata



CLASIFICADO...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101

FOR SALE: Mercedes Benz GLA 200. 2015

Vehicle purchased new at Yrausquin & Sons Aruba.

Car is in perfect condition and has a lot of features. Engine 1.5 turbo and is very fast and economic. 77 thousand aruban florins .

Call now 5694343



TA BUSCA

pa cumpra tereno pa ami mes . yama awo na 5694343. ta paga 20 mil fl

TA BUSCA

pa cumpra Toyota Yaris yama awo 5694343

TA BUSCA

pa cumpra un bon auto entre 35 y 40 mil fl SUV of pick up yama awo 5694343

Ta Bende



Lin Hai . 400 cc 2013. tiki kilometer kori. automatic. power move duru. price 10 mil fl . bin cu 8500 fl y bai cune.

Yama 5694343 awo



Servicio special pa kaba cu e virus zika , dengue rond di cas ta mata e viruz bulando den aire .

Yama awor y nos ta pasa spuit bo cas awe mes .

Yama awo na 5694343

Nestor tey

Tur diadomingo cu su tremendo



Bbq mix (galinja y loin ribs) 14,-
Bbq galinja so (2 pia di galinja) 14,-
Bbq loin ribs so (2 pida loin ribs) 15,-

Lomito 16,-

Pork Chop 13,-

1/2 Galiña 13,-

Choriso 4,-

Sate di galinja 3,- (pa palo)

Mi ta cuminsa desde 11 or di mainta te 4 or y mei por yama pa pedido na 5690131 of pasa na Siribana 45A na St Cruz.

Oracion di Dia



Tata Bondadoso y Fiel. Nos kier bisa Bo danki pasobra Bo ta siña nos stima cu Bo Palabra. Est'un encanto Bo bibá ta, o Señor di Universo. Felis t'esnan cu ta biba den Bo cas y por alaba Bo tur ora. Felis esnan cu den Bo ta haña forza (Salmo 84,1,4-5) Tata Bo ta sigui siña nos atraves di Bo Palabra pero hopi biaha nos ta sigui cu nos oído tapa pa nos no comprende. E tarea di un hende ta di sigui Señor, conoce su boluntad, scucha su Palabra y comprende e sentido berdadero di Ley. Nos mester stima nos rumannan y purba di biba na paz cu nan

(Mat.5,20-26) No ta tur ora nos lo logra, lo bin dificultad, rabiamento, inhusticia, discucion, desacuerdo pero semper nos mester purba di haci nos maximo esfuerzo pa biba na paz cu otro. Señor nos Dios duna cada un di nos e forza y e humildad pa nos por respecta otro nan opinion y purba na biba na paz cu otro pa nos por hereda e Reino di Dios..

AMEN

**RESULTADO
DIARAZON
JUNI 14
DI MERDIA**


Sorteo # 1884
0824
6372
8307

Sorteo # 1884
5355

Sorteo # 1884
2872
Scorpio

**RESULTADO
DIARAZON
JUNI 14
DI ANOCHI**


Sorteo # 6200
1199
1252
1579

Sorteo # 5244
0513

Sorteo # 4003
1834
Capricornio

LOTTO DI DIA: 15-18-21-26-27

Lotto5: 02-20-21-29-31 J:9 L:J

DIARIO:

**8587
2649
6922**

SUPER 4

CORSOU:

**1130
8383
2451**

7905

Professional Tattoo

Pro Tato 2



Santa Cruz 35 - A
Tel: (297) 533 6608 - Cel: (297) 508 3946

 Oscar Vidal  @PROTA2AUA

Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi
santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 564-3930

Invitacion



Pa e nobena na honor di e Sagrado Curazon di Maria na
parokia di Santa Cruz.

Rev. Pastoor Jairo Maduro y hunto cu e grupo "alianza di e
dos curazon nan di Hesus y Maria"

Ta extende un cordial invitacion na tur deboto nan fielnan,
parokianonan, un y tur cu ta stima Hesus y Maria pa 9 dia
na nan honor, cu ta cuminsa diarazon 14 Juni 2017 te cu dia-
huebs 22 Juni 2017.

E nobena ta sigui tur dia, cu e Eucaristia Pastoor Jairo ta pidi
encarecidamente pa duna importancia na e Eucaristia.

E celebracion ta diabierna 23 di juni 2017 y ta cuminsa cu un
proceshon den Misa pa 6:30 pm

Sigui pa e Santa Eucaristia 7or pm compana pa e Koor Maria
Reina di Paz.

Sea bon bini y Dios bendiciona boso tur.

Resultado di diadomingo 11 juni 2017 campeonato 2017 di FLMSA (parti 2)

Diadomingo 11 di juni 2017 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano riba e tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat tawatin continuacion di e di diescuater campeonato di softbal Liga Mayor pa locual ta trata su di 5 diadomingo.

3º partido: NPR/Deco's Classics v/s Astros.

Despues di esaki a duna inicio na e di tres partido di dia cu a bay entre NPR/Deco's Classics como equipo di cas enfrentando Astros com visitante.

Den e propio bom di inning no. 1 ta NPR/Deco's Classics ta anota na prome careda y despues di 1 inning e partido ta bira 1 pa 0. Den cabez di inning no. 2 ta Astros ta reacciona y ta anota 2 careda pa bolto e score poniendo Astros 2 pa 1 riba NPR/Deco's Classics. Den bom di inning no. 3 twt NPR/Deco's Classics ta reacciona barbaro y ta anota 6 careda pa bolto y score y ta comodamente 7 pa 2 riba Astros. Astros den cabez di inning 4 Astros ta anota 2 careda pa corta ventaja pa pone e score 7 pa 4. Den cabez di inning no. 5 Astros ta bolbe corta ventaja anotando 1 careda, caminda e score ta bira 7 pa 5. Den bom di mesun inning no. 5 ta NPR/Deco's Classics ta anota 2 careda pa amplia e score 9 pa 5. Den cabez di inning no. 6 Astros ta anota 1 careda, pero NPR/Deco's Classics ta bolbe anota 2 careda, caminda e score ta bira 11 pa 6. Y cu e score aki tambe e partido ta termina pa motibo di tempo reglamentario cu un victoria di 11 pa 6 pa NPR/Deco's Classics

riba Astros. NPR/Deco's Classics twt 11 careda a bati 7 hit y a comete 3 error. Astros twt 6 careda a bati un total di 10 hit y a comete no menos cu 6 error. Mihor bateadornan pa NPR/Deco's Classics twt Emiliano Thiel y Feliz Thiel ambos cu 2 hit hit den 3 turno. Pa Astros e mihor bateadornan twt Ruthsel Martina di mil punto cu 3 hit den 3 turno, mientras Buchi Flanegin y Desiderio Thode ambos cu 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador pa NPR/Deco's Classics ta den persona di Albertico Loopstop, mientras Robert Marsdin ta e pitcher perdedor hanjando relevo di Buchi Flanegin den inning no. 1.

4º partido: Surprise Nos Seguro v/s Balashi Sunrise Stingers

E di cuater partido di dia a bay entre Surprise Nos Seguro como equipo di cas enfrentando Balashi Sunrise Stingers como equipo visitante.

Ya den cabez di inning no. 1 Balashi Sunrise Stingers a sali brabu y a anota no menos cu 6 careda, pero Surprise Nos Seguro den bom di mesun inning no. 1 no kier a keda atras y ta corta ventaja anotando 4 careda. Despues di e prome inning e partido ta keda 6 pa 4 na favor di Balashi Sunrise Stingers riba Surprise Sunrise Stingers. Den cabez di inning no. 2 atrobe Balashi Sunrise Stingers ta anota no menos cu 4 careda pa pone e wega 10 pa 4 na nan favor. Den cabez di inning no. 3 Balashi Sunrise Stingers atrobe ta reacciona fuerte

y ta anota no menos cu 7 careda poniendo e partido 17 pa 4 na nan favor. Den bom di inning no. 4 Surprise Nos Seguro ta anota 3 careda poniendo e partido 17 pa 7. Den cabez di inning no. 5 Balashi Sunrise Stingers ta bolbe anota 4 careda poniendo e score e biaha aki 21 pa 7. Den bom di inning no. 5 Surprise Nos Seguro ta anota 4 careda caminda e score ta bira 21 pa 11. Akinan e partido ta termina caminda Balashi Sunrise Stingers ta bay cas cu un victoria di 21 pa 11 mandando e equipo di Surprise Nos Seguro cas cu un knockout fulminante. Balashi Sunrise Stingers twt 21 careda a sa di bati mesun cantidad di hit, esta 21 y a comete 5 error riba tereno. Mientras Surprise Nos Seguro twt 11 careda a bati mesun cantidad di hit esta 11 y a comete 4 error riba tereno. Mihor bateadornan pa Balashi Sunrise Stingers twt Robertico Boekhoudt y Willy Martilia di mil punto cu 3 hit den 3 turno. Michael Rasmijn y Gregory Paulina tambe a sa di bati di mil punto cu 2 hit den 2 turno. Lucas Wever a sa di bati 2 hit den 3 turno. Robertico Boekhoudt twt un homerun den tereno. Mihor bateadornan pa Surprise Nos Seguro twt R. Emerenciana y R. Trinidad ambos di mil punto cu 2 hit den 2 turno. Mientras Ricardo Lansequot a bati 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador pa Balashi Sunrise Stingers twt Elvis Maduro cu a bay henter e ruta. Pitcher perdedor pa Surprise Nos Seguro twt E. Tromp, hanjando relevo di Patrick van Heiningen den inning no. 1 y esaki na su turno a hanja relevo di R. Trinidad den inning no. 3.

Continuacion den nos siguiente edicion

Cuerpo Policial bishitando scolnan

Conscientisando muchanan riba importancia di medio ambiente

Agentenan ta finalizando nan trayectoria escolar

Tur aña Cuerpo Policial tin un klas di agentenan cu lo finalisa nan trayectoria escolar pa asina nan haya nan diploma di MBO 4. E aña aki e agentenan di distrito Santa Cruz, esta Jurainy Luckert, Denrick Werleman, Cederick Bislip, Tristan Reinkemeyer y Jaron Boekhoudt a scoge e tema di 'Kapverordering' pa nan zuil final di medio ambiente.

E agentenan a busca tur informacion necesario riba nan tema y na mes momento nan a haci uzo di nan tema pa trece conscientisacion riba 'milieu'. E agentenan a haci presentacion na un total di 4 scol basico, di cual tabata mas o menos 200 alumno

di e klasnan cuatro, cinco y seis cu a haya presentacion tocante e importancia di mata pa nos medio ambiente.

E muchanan di Maria School a ricibi e presentacion di medio ambiente for di e agentenan y nan a keda masha encanta cu esaki y di ta mas consciente cu e medio ambiente. Polisnan a conscientisa e muchanan riba e motibonan pakico mata ta importante pa tur hende. E tema di e Polisnan tabata over di 'Kapverordering'. A regala e scolnan mata, pa hunto e muchanan por planta y cuida nan. Y asina sigui conscientisa otro alumnonan di e scol pa cuida matanan.



Studentenan di Maria School tabata masha entusiasmo cu e regalo ricibi. Cuerpo Policial Aruba ta gradici Colegio San Hose, Maria Basis School, Colegio

Pastoor Kraanwinkel y Cacique Macuarima pa nan tempo y cooperacion na e Polisnan, kendenan a dialoga y conscientisa tur mucha riba medio ambiente.

Aurora Funeral Home

"Mi tin Dios como wardador, pues mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza." Salmo 23: 1,2,3.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, rumannan y demas famia ta participa fayecimento di:



Olivia Maria de Cuba

Mihor conoci como "Tante Li"

*10-01-1940 - †12-06-2017

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Mélange

*bou direccion di Sra. Maybelline Arends-Croes.
tin e tristo deber di anuncia e fayecimento di*



"Mama Aura"

Na bida Mama di directora di grupo di canto Mélange,
Sra. Maybelline Arends-Croes.

Nos ta extende palabranan di profundo
condolencia na su famia y ta deseanan
hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu "Mama Aura" sosega na paz

Aurora Funeral Home

Gradicimento / Invitacion:

*Casa, yiunan, nietonan y demas
famia kier a gradici tur esnan
cu di un of otro manera a
demostra nan atencion durante
fayecimento y entierro di nos
difunto stima.*

Sra. Hipolita Albertsz-Maduro



Cariñosamente yama Polita

Gradicimento ta bay especial na 3de verdieping di Hospital, ICU, su grupo di Tai Chi y John Fleming, Top FM, Solo di Pueblo, Cana 22 y Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y na tur esnan cu a manda flor, krans, mensahe y yamadanan, na tur famia, bisiaña, amistad y conocirnan y di Hulanda cu a duna nos nan sosten y forsa den e momentonan dificil. Boso atencion tabata y ta di gran consuelo pa nos. Alavez nos ta invita pa compana nos na 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar diamars 13 di juni, diaranzon 14 juni y diahuebs 15 juni 2017 na misa Inmaculada Concepcion Sta.Cruz pa 7'or di anochi.

Despues di ultimo misa lo tin un Rosario nacas: Rooi Bosal 94

Bosopresencia lo ta altamenteaprecia.

AD PATRES

*The LORD is my shepherd; I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.*

He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the
passing away of:

Edith Joseph-Duncan

Better known as: "Machi"

*02-06-1922 †14-06-2017



**Date and place of the funeral will be
announced later**

*Staff and Management of Ad Patres funeral home
extend their most sincere condolences to the family.*

*Condolences can be sent through our e-mail address or
website*

www.adpatres.webs.com

QUALITY DEALER cu specials

Si e auto cubo ta busca no ta aki ariba e pagina ? Yama nos y puntra pa loke bo ta busca nos tine! **Yama awo 5694343**

HYUNDAI ELANTRA

Modelo aña 2008



Afls. 12,500

TOYOTA YARIS

Modelo aña 2014
Manera nobo, automatic.



Afls. 22,500

BYD

Modelo aña 2014



Afls. 9,500

CELTA 2003

airco standart core tur dia bin
cu 2500 fl y bai cune



~~Afls. 3,000~~

Afls. 2,500

SUZUKI VITARA

2005 Automatic /air-conditioning /
transmishon & motor guaranteed



Afls. 10,500

JEEP WRANGLER

2006 Automatic guaranteed
motor & transmishon, best cond.



~~Afls. 13,500~~

Afls. 11,000

AUDI A6

Modelo aña 2014



~~Afls. 40,000~~

Afls. 35,000

HYUNDAI TUCSON

Modelo aña 2011



Afls. 19,999

CHRYSLER

Modelo aña 2005,
AC/AUTOMATIC



Afls. 5,500

TOYOTA PRADO 2004

Adventures & Reliable
4x4 Diesel



~~Afls. 22,000~~

Afls. 19,999

LINCOLN MRX

Modelo aña 2008
uza y core manera nobo



Afls. 15,500

LEXUS

Modelo aña 2011, automatic
uza y manera nobo



Afls. 23,500

TA HUUR AUTO NAN MANERA NOBO

AÑA 2013 KIA RIO , ACCENT 2015 , YARIS 2012, I10 2008 35 DOLLAR PA DIA Y
POR REGEL ALGO PA LUNA YAMA AWO NA 5694343



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 15 DI JUNI 2017

Compila:

Diaranson 14 di juni 2017 17:00 (21:00 utc)

Tempo:

Diahuebs: levemente te parcialmente nubla
cu un awacero breve

Temperatura maximo 33 grado celsius y
temperatura minimo 28 grado celsius.
Solo lo baha awe nochi 07:06 pm y lo sali
mayan mainta 06:14 am.

Biento:

Moderate te basta fuerte for di generalmente
direccion oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora,
11 te 21 nudo). Den dia fuerte te posiblemente
duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/
ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora humedad den region
local lo pone cu de bez en cuando mas
Nubia lo desaroya den nos area cu chens pa
un awacero riba isla di Aruba.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu
haltura di 4 te localmente 6 pia
E olanan di mas haltu ta na costa noordwest
di nos isla.

Temperatura di superficie di lama: 27 grado
celsius.

Fenomenon special: ningun

Sistemanan significante di weer tropical:
ningun

Registracion di temperatura (celsius) y
awacero (mm) den ultimo 24 ora:

Airport max 33 / min 27 / 0.0
Hadicurari max 31 / min 27 / 0.3

Pronostico di tempo pa sobra dianan di
siman:

Parcialmente nubla cu un awacero pasajero
Biento lo ta for di generalmente oost y
moderate te basta fuerte, De bes en cuando
fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Temperatura max / min lo ta: 33/28

Ta bende tereno erfpacht

bieuw cu un kunuk huis riba dje.

Di 900 m2. Solamente 195 mil florin

Yama na 5694343 pa mas info.